

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Calos Regele
Ferdinand 64-66. Automata-telefon: 20-61.
Törvényszéki lajstromozási szám: 44.
Dos. No. 890-1939. Trib. Cluj, Secția III.

Kiadótulajdonos:
„JÓESTÉT!” Újságkiadóvállalat R.-T.
Felelős szerkesztő és igazgató:
MAYER ANTAL

CLUJ, 1939. Szeptember 15.
VIII. évfolyam, 243. szám.

Péntek

Semleges államok világkonferenciáját javasolják a spanyolok

Roma továbbra is a háboru elszigetelésén fáradozik. A Times szerint London és Páris mindvégig elválaszt-hatatlannak maradnak — Chamberlain beszéde az al-sóházban — Hivatalos lengyel cáfolat Varsó és Lem-berg állítólagos elfoglalásával kapcsolatban — Az Oslo államok álláspontja — Magyarország semleges marad hírek a nyugati hadszíntérről

A nemzetközi helyzetről és a nyu-gati, valamint a lengyelországi harc-tér újabb eseményeiről a következő jelentéseink számolnak be:

A SEMLEGES ÁLLAMOK KONFERENCIÁJÁT AKARJA ÖSSZEHIVATNI A SPANYOL SAJTÓ

(MADRID.) (Havas.) A spanyol sajtó tegnap nyilván felsőbb utasításra szinte egyöntetűen felhívást intéz a világ semleges államaihoz oly célból, hogy konferencia keretében beszéljék meg a további tennivalókat és azokat a módokat, amelyekkel a háborus felek között újra tartós békés állapo-tokat lehetne megteremteni.

A felhívást az „A. B. C.”, az „Ariva Espagne” és a „Diario Vasco” az első oldalakon feltűnő betűkkel tették közzé.

AZ OLASZ ÁLLÁSPONT

(RÓMA.) (Stefani.) A Stefani hir-szolgálati iroda az olasz kormány álláspontját tegnapi közleményében a következőképpen szögezte le:

— Itália kormánya továbbra is azon fáradozik, hogy a világháboru elterje-dését megakadályozza. E célból nem-zeti és világpolitikai eszmék alapjára helyezkedett. Ez azt jelenti, hogy ami-kor Róma az olasz nemzeti érdekeket figyeli, ugyanakkor összeegyezteti azokat a békére vágyó és a semleges-ségüket megővni kívánó államok ér-dekeivel is. Egyszóval jól átértzett hivatása magasztalan áll.

A továbbiakban felsorolja a közle-mény a semleges államok sajtójának elismerő nyilatkozatait a Duce politi-kájával szemben.

A BRIT SAJTÓ AZ ANGOL- FRANCIA HADITANÁCSRÓL

(LONDON.) (Reuter.) Az angol sajtó hasábos cikkeiben foglalkozik a Chamberlain, lord Chetfield, Daladier, Gamelin megbeszélések jelentőségével és hangsúlyozza, hogy London és Páris rendíthetetlenül elhatározta, hogy Lengyelországnak minden mód-jukban álló segílyt megadjanak.

A Times azt írja, hogy a nagy hadi-tanácsn kialakult vélemény igazolja a legjobban azt, hogy Németország éketverő kísérletei sikertelenek marad-tak. Londontól Párist elszakítani többé nem lehet.

A Daily Telegraph szerint amilyen elszántan repült Chamberlain Mün-chenbe azért, hogy a békét meg-mentse, olyan elszántan ment most Párisba, hogy a háborut könyörtelenül tovább folytassa Hitler kancellár törekvései ellen. Anglia és Francia-

ország el vannak szánva, hogy nem-csak politikai és katonai, de gazdasági téren is együtt haladjanak. Nem pár-huzamosan, hanem közösen. Ez a méltó válasz Göring marsall legutóbbi beszédére.

Az Evening Standard úgy véli, hogy a haditanács határozatainak eredmé-nye nem lesz egy-két nap alatt nyil-vánvaló, de már a legközelebbi na-pokban hatalmas mennyiségű hadiszer-jut el Lengyelországra.

A NÉMET FELFOGÁS

(BERLIN.) (DNB.) A Deutsche Dipl. Pol. Korrespondenz Anglia haditer-

A német keleti hadszíntéri jelentés

(BERLIN.) (DNB.) A német főhadi-szállás közli: Tegnap délután 15 óra-kor Hitler vezér és kancellár Lodzba érkezett, ahol megjelenése a lakosság és a német hadsereg tagjainak köré-ben nagy meglepetést és később nagy lelkesedést váltott ki. A német keleti haderők északi és déli szárnyai foly-tatják előrenyomulásukat, amelynek folyamán bevették Sambort és Jawo-rowot. Bresztlitovszkot északról 40 kilométernyire közelítették meg, míg délen az előőrsek elérték Lemberget. A radomi ütközet befejezettnek te-kinthező, mert az említett helységtől délre felsorakozott lengyel csapatok elvesztették a háborus jelentőségüket. A légihaderő tovább folytatta sikeres tevékenységét, mert részben romokba döntötte a Varsó-Bresztlitowszsk, to-vábbá a Varsó-Bialistok vonalakat. Ugyanakkor Łozava állomás épületét lerombolta. Bombáztuk Luck környé-két is, ahol egy repülőgépgyárat pusztítottunk el, továbbá megsemmisítet-tünk 14 gépet. Lelőttünk két gépet Radymovnál is. Brauschitsch hadse-regfőparancsnok tegnap látogatást tett a radomi csata színterének első vona-laiban.

LENGYEL FELHÍVÁS A VÉDEKEZÉSRE

(VARSÓ.) (Patt.) A lengyel kormány a varsói rádióleadó útján felhívást intézett az ország lakosságához a váro-sok védelmét illetően. A közlemény hangsúlyozza, hogy a barrikádok meg-építésének elmulasztása a polgármes-terek terhére íródik és olyan bünte-tést von maga után, mintha a vádlott az ellenséggel tartott volna fenn bi-zalmas barátságot. A barrikádok megépítéséről — hangzik a közlemény — még lerombolandó házak falait is fel kell használni. Minden városnak egy ostromlott várra kell átalakulnia.

veivel és a megtartott haditanáccsal kapcsolatban többek között a követ-kezőket írja:

— Anglia három háborus évre akar berendezkedni, de elfelejti ugyan-akkor, hogy vajjon mi történik ez alatt az idő alatt szövetségeseivel? A helyzet ma ugyanis más, mint 1914. évben volt és a modern haditechnika magát a Szigetországot is hadszín-térré változtathatja. Ily körülmények között a tervek enyhén szólva tul-me-részeknek látszanak.

CHAMBERLAIN BESZÉDE

(LONDON.) (Reuter.) Chamberlain miniszterelnök az alsóházban tegnap nagyobb beszédet mondott, amelyben többek között kijelentette, hogy meg-győződött az angol és francia nép azonos felfogásáról, ami nagy biza-lommal tölti el a kormányt a jövőre nézve. A továbbiak során közölte, hogy nagyobb angol haderőt szállítot-tak át Franciaországba, de ezek még nem vettek részt a harcokban. A későbbiekben hangzott, hogy Anglia kormánya nem vállalja a háboru fel-idézésének felelősségét, mert minden áron el akarta kerülni a harcokat. Igazolásul Fehér könyvet ad ki, amely-ben közli az utolsó 12 hónapban Németországgal lefolytatott összes tárgyalásait.

Az ellenfél közeledtét harangszóval és szalmacsóvákval kell jelezni. Ugyan-csak Varsóból közlik, hogy a város védelmét 4 reguláris hadosztály, a polgári csoportokból alakult zászló-aljak, továbbá a szakszervezetek által felállított osztagok vették át. Lengyel hadszíntéri jelentés a késő éjjeli órá-kig nem érkezett.

A FRANCIA VEZÉRKAR JELENTÉSE

(PÁRIS.) (Havas.) A francia vezér-kar közli: A keleti fronton a harcéri tevékenység tovább tart. Az ellenfél erős tüzéségi tüzzel igyekszik mozdu-latainkat zavarni. Egy későbbi hiva-talos közlemény hangsúlyozza, hogy a brit haderőknek a Maginot-vonalra való szállításra megkezdődött. A Havas hírszolgálati iroda fentiekkel kapcsola-tban közli, hogy a francia hadműve-letek a Rajna és a Mosel közötti sza-kaszon tervszerűen haladnak előre. Saarbrücken minden oldalán további előnyomulás tapasztalható. Azoknak a törekvéseknek, amelyek a francia hadvezetőség terveit akarják meghiu-sítani, gátat vetettek. A francia had-oszlopok több kitűnő sztratégiai és megfigyelő pontot foglaltak el. A fran-cia és a német légierők a védelmi vonalak felett többször megütköztek.

A BUKARESTI LENGYEL KÖVETSÉG HIVATALOS CÁFOLATA VARSÓ ÉS LEM- BERG ELFOGLALÁSÁRÓL

(BUCURESTI.) (Rador.) A bukaresti lengyel követség a következőket jelen-ti: Szeptember 8-án több német rádió-állomás, így különösen a breslaui, a len-gyel rádióleadóállomások különböző hullámhosszain dolgoztak és különbö-ző, valótlán híreket adtak le, így pél-dául Varsónak és Lembergnek állítóla-gos elfoglalását. A bukaresti lengyel

Követség hivatalosan megcáfolja ezeket az ily módon terjesztett híreket.

A NÉMET NYUGATI HAD- SZÍNTÉRI JELENTÉS

(BERLIN.) (DNB.) A nyugati fő-hadiszállás közli: Csapataink a Saarbrückentől keletre fekvő Willen-berget visszafoglalták. Ettől eltekintve lényegesebb esemény nem történt. Légítámadást a Harmadik Birodalom ellen nem követtek el.

SÜLYÖS VÁD EGY AMERIKAI RÁDIÓTÁRSASÁG ELLEN

(WASHINGTON.) A szövetségtanács vezetőjénél panaszt emeltek a Knicker-bocker Broadcasting Company rádió-társaság ellen, amely naponként mű-sort és sajtóhíreket ad le. A feljelentés szerint ez a rádiótársaság megnevege-dett módon titkos adatokat és utasítá-sokat kapott az angol és a német ten-gerészeti hatóságoktól és ezeket a tit-kos jelentéseket megfajtva, anélkül kö-zölte a rádióban, hogy a közlésre az il-letékes hatóságoktól engedélyt kért vol-na. Valószínűnek tartják, hogy ezt az amerikai rádiótársaságot megfosztják működési engedélyétől.

ROMÁN HAJÓZÁSI VÁLLA- LATOK FIGYELMÉBE

(BUCURESTI.) (Rador.) A fővárosi angol követség felhívja a hajózási vál-lalatok figyelmét arra, hogy a hadi-anyag csempészésének megakadályozá-sa érdekében könnyítsék meg az ellen-őrzést, amelyet Nagybritánia hadiflot-tája eszközölt. Az ellenőrzés megkön-nyítése érdekében helyes, ha minden egyes hajó parancsnokánál írógépet másolatban megvan a szállított anyag hivatalos jegyzéke.

AZ OSLO-ÁLLAMOK SEMLEGESSÉGE

(KOPPENHÁGA.) (Rador.) A norvég, svéd és dán külügyminiszterek szeptem-ber 13-án Koppenhágában értekezletet tartanak, amelyen megvizsgálják a je-lenlegi nemzetközi helyzetet és megál-lapítják azokat a módokat, melyek egyöntetű alkalmazásával az északi ál-lamok továbbra is biztosíthatják legtel-jesebb semlegességüket.

NEHEZ TÜZÉRSÉG ES LEGI- ERŐK BEVONÁSÁVAL

(BERLIN.) (DNB.) A német hadsereg parancsnokság a következő közleményt tette közzé: A legutóbbi időkben elő-fordultak olyan esetek, hogy Lengyel-ország egyes városait felszólították el-lenállás kifejtésére. Ez a felszólítás a lakossághoz szól, amely a felhívásnak eleget is tett és például Varsóban frank-tíró háborút kezdeményezett. Erre kü-lönben Varsó polgári lakosságát falra-gaszok útján szőlítették fel. A német hadseregparancsnokság közli, hogy a jövőre az ellenállást tanúsító városokat a nehéz tüzéség és a légi haderő bevo-násával fogja megadásra bírni.

AZ UNIÓ ÉS AZ AMERIKAI GYARMATTERÜLETEK

(WASHINGTON.) (United Press.) Rooseveltnél legutóbbi sajtónyilatko-zatával kapcsolatban kijelentette, hogy az Egyesült Államok álláspontja változatlanul a következő: A kormány semmi körülmények között sem nézne érdektelenül, ha Kanada, Brit-Guynea, Hollandi Guynea és szóval azok a te-rületek, amelyek európai államok tu-lajdonai, hadszíntérré válnának.

OLASZ ÁLLÁSPONT

(RÓMA.) (Stefani.) A Tevere, a Daily Mail legutóbbi cikkével foglalkozva, közli, hogy Anglia tévesen fogalmazta meg a háború célját. Az ugyanis, hogy Lengyelország területét visszaállítsák és a régi igazságtalanságot Danzig újrafelvételével továbbra is fenntartsák, nem lehet egészséges háborús cél. Ha Anglia ragaszkodik a Daily Mail által ismertetett feltételekhez, akkor nem követi őszinte békés célt.

DÖNTŐ FORDULAT A TÖRÖK KÜLPOLITIKÁBAN

(SZÓFIA.) (Havas.) A bolgár sajtó igen élénken foglalkozik Saracioglu török külügyminiszter moszkvai útjával és megjegyzi, hogy ez a látogatás döntő fordulatot jelent Ankara külpolitikájában.

AZ OSLO-ÁLLAMOK ÁLLÁSFOGLALÁSA

(BRÜSSZEL.) (Havas.) Az Oslo-államok konferenciája tegnap véget ért. Az érdekelt kis hatalmak képviselői megállapították, hogy minden külpolitikai kérdésben teljesen azonos álláspontot foglaltak. Ez az álláspont pedig nem lehet más, mint a semlegesség fenntartása. Ugyancsak Brüsszelből közlik, hogy az angol kormány felhívta az Oslo-államokat annak közlésére, milyen mennyiségű élelmiszerre van egyévi időtartamra szükségük.

A LEGSZOROSABB KATONAI EGYÜTTMŰKÖDÉS JEGYÉBEN

(LONDON.) (Reuter.) Az angol lapok örömmel emlékeznek meg a brit csapatok Franciaországba való érkezéséről. Hangsúlyozzák, hogy ezzel a legszorosabb katonai együttműködés megvalósítható.

(PÁRIS.) (Havas.) A francia sajtó hosszú cikkekben foglalkozik a brit-francia legfelsőbb haditanács első tanácskozásával. A Figaro megjegyzi, hogy a legfelsőbb haditanács tudomásul vette az angol csapatok francia földre való megérkezését, ami lehetővé tette a harctéri parancsnokság teljes egységesítését. A Petit Parisien azt írja, hogy mindazok a remények, amelyeket Chamberlain és Daladier miniszterelnökök az alsóházban, illetve a kamarában a hadviseléssel kapcsolatban hangoztattak, most megvalósulnak, mert az egységes parancsnokság lehetővé teszi a legsikeresebb és legszorosabb együttműködést.

MAGYARORSZÁG SEMLEGES MARAD

(PÁRIS.) (Havas.) A Temps, Populaire, Action Française, L'Intransigeant budapesti munkatársai közlik, hogy Magyarországon történtek ugyan határvédelmi megerősítések és bizonyos korosztályokat be is hívtak, de ezek az intézkedések pusztán csak arra szorítkoztak, hogy nagyobb határátjáróknál esetén az esetleg odamennőkülő fegyveres katonákat lefegyverezhessék. Ami Magyarországi külpolitikai magatartását illeti, a lapok hangsúlyozzák, hogy a magyar kormány teljes erővel a semlegesség fenntartása mellett foglal állást és tartózkodik a konfliktusba való beavatkozásnak még a gondolatától is. Szomszédai felé is igyekszik a semleges jóviszonyt minden körülmények között fenntartani.

A LEGMÉLTÓBB VÁLASZ

(BERLIN.) (Rador.) A Havas francia távirati ügynökség jelenti a következőket: Az a közlemény, amelyet Daladier és Chamberlain miniszterelnökök keddi találkozásáról adtak ki, a legteljesebb elismerés hangján méltatja a lengyel hadseregnek az eddigi harcok folyamán tanúsított hősi ellenállását. A nyilatkozat ennek leszögezése után az eddiginél is nyomatékosabban hangsúlyozza, mint bármikor a múltban, hogy Franciaország és Anglia a legszilárdabban elhatározták, hogy minden rendelkezésükre álló eszközzel és lehetőséggel támogatást nyújtanak Lengyelországnak. Ennél méltóbb és megfelelőbb választ nem is adhattak Németországnak arra a kísérletére, hogy Lengyelországot eltávolítsák szövetségeseitől. A jelentés hangsúlyozza és megerősíti, hogy Franciaország és Anglia minden erejét Lengyelország ügyének szenteli és az összes rendelkezésre álló erőforrásokkal támogatja abban a háborúban,

URANIA MOZGO

ALIBI

Legújabb kalandorfilm. Fősz.: Erich v. Stroheim, Louis Jouvet.

SZENZÁCIÓS DUPLA MŰSOR!

Nászút féláron

Humoros jelenetekkel teli vígjáték. Fősz.: Ágay Irén, Kabos Gyula, Verebes

amelyet Lengyelországra kényszerítettek. A mérsékelt tevékenység lehetősége és feltételezése tehát teljesen kizárt. Nagy fontosságot tulajdonítanak annak, hogy Kanada olyan hiteket szavazott meg, amilyenre még nem volt példa, Újzeland expedíciós hadsereget szervez, India pedig rendelkezésére bocsátja Angliának és az Angol Birodalomnak minden erejét és támogatását. A francia mozgósítás a legteljesebb rendben folyik és egyidejűleg folyamatban van a gazdasági háború megszervezése is.

A NYUGATI HADSZÍNTER

(PÁRIS.) (Rador.) A Havas távirati iroda a következőket közli: A nyugati hadszínterben a főtevékenység jelenleg a Rajna és a Mosel folyók környékén bontakozik ki, körülbelül husz kilométernyire keletre a Saar zónától, ahol a hadművelet eredetileg elkezdődött és négy nappal ezelőtt a Warndt erdőség elfoglalásával be is fejeződött. Jelenleg ennek a területnek az aknáktól való

megtisztítása folyamatban van a Blies folyó balpartján. A megtisztítási munka Sarreguemines környékén francia területen is folyik egész a német területen levő Harnbach városkáig, mely már két kilométernyire hátrább fekszik a fronttól. Ez a környék hegyvidék, erdőségekkel borított, amelyekben kivágott fák vannak. Gazdag forrásokban és kis patakokban, különösen a francia fronttól észak felé és így rendkívül kedvező a vízellátás tekintetében. Az a körülmény, hogy a francia csapatok ezt a területet elfoglalták és a Blies folyó folyását uralják, azt a lehetőséget nyújtja a francia csapatok részére, hogy a Saar-vidéknek ezt a környékét, amelyen Blieskatel és Zweibrücken városkák is vannak, gazdaságilag kihasználják. A német jelentés, amely egyébként is rendkívül tartózkodó és szűkszavú a nyugati fronton történő hadműveletekkel kapcsolatban, csak arról számol be, hogy az említett területeken csak járőrharcok folytak.

RIO mozgóban

Hétfőn és a következő napokon. Ne mulassza senki megnézni. Előadások kezdete mindennap 3, 6 és 9.

1. Egy édes kisleány

A legnagyobb sikert elért DEANNA DURBIN film. Partnere Herbert Marshall

2. Marco Polo kalandjai

Történelmi monumentális filmóriás. Fősz. Garry Cooper és Sigrid Gurie. Ezen filmeket a kisebb díjakok is látogathatják. Helyárak: 14 plusz 5 lej.

A Times vezércikke a helyzetről

(LONDON.) (Rador.) A Times vezércikkét közli, amelyben az általános helyzetet ismerteti és annak a véleményének ad kifejezést, hogy bár a német csapatok előre haladtak Lengyelországban, a nemzeti szocializmus számításai a lengyelországi eredményekkel kapcsolatosan illuzórikusak, mert mindaddig nem lehet szó békéről, amíg a német csapatok lengyel területen vannak.

„Németország — írja a Times — nem rendelkezik sem hitellel, sem nyersanyaggal, sem erkölcsi erővel. De vizakészlete és értékei csekélyek és könnyesen csökkennek annak a lehetőségére, hogy Németország a külföldre szállítandó anyagaiért és kész áruért cserébe devizákat kapjon.” A lap azzal fejezi be cikkét, hogy a német tengeri haderő teljes tértelenségre van szorítva. Ezért megelégszik annak az örömeinek kifejezésével, amelyet a német tenger-alattjárók legutóbbi eredményei váltottak ki német körökben.

LITVÁNIA IS FELKÉSZÜL

(KAUNAS.) (Rador.) A Stefani olasz távirati ügynökség jelentése szerint a határvonalat Litvánia és Lengyelország között megerősítik. Folyamatban van a légvédelem megszervezése is és az asszonyokat tanfolyamokon képezik ki arra, hogy szükség esetén a férfimunkaerőket helyettesítsék.

HIVATALOS FRANCIA JELENTÉS

(PÁRIS.) (Rador.) A Havas távirati ügynökség jelenti a francia nagyvezérkar legutóbbi hivatalos jelentését, amelyet szeptember 13-áról adott ki. A jelentés a következőket tartalmazza: Az ellenséges tüzértség az elmúlt éjjel folytatta viszonzó tevékenységét. A légi haderők mindkét részről nagy tevékenységet fejtettek ki.

KIMÉLETLENÜL LÖNI FOGJÁK A VÉDEKEZŐ NYILT LENGYEL HELYSÉGEKET

(BERLIN.) (RADOR.) A DNB német távirati iroda közli a német nagyvezérkar következő jelentését azokkal az esetekkel kapcsolatban, amikor a lengyel kormány, illetve katonai hatóságok felhívására a lengyel polgári lakosság is fegyveres ellenállást tanúsít a német csapatokkal szemben: „A német tüzértség és repülőgépek firtatását nva-

matékosan felhívtuk a nyílt városok és falvak helyzetére abban a feltevésben, hogy az ellenség sem fogja ezeket katonai műveletek színterévé változtatni. Tekintettel arra, hogy maga Lengyelország sem fordít megfelelő gondot saját lakosságának érdekére és ezt az elvet megszegte, a német csapatok a mai naptól kezdve minden rendelkezésükre álló erővel és eszközzel letörlik az ilyen helységeket lakóinak ellenállását. A német nehéztüzértség és repülőraj ettől a perctől kezdve minden gátlás nélkül és minden rendelkezésére álló eszközzel meg fogja győzni az ilyen helységeket a lakóit, hogy bármilyen ellenállás teljesen céltalan és nem vezet eredményre. Ennek a magatartásnak a súlyos következményeit a lengyel nép lesz kénytelen elviselni, amelyet viszont a lengyel kormány és a lengyel hadseregparancsnokság ösztönözött az ellenállásra.”

NÉMET REPÜLŐ SVÁJC FÖLÖTT

(BERN.) (Rador.) Német katonai repülőgép a tegnapi napon Schaffhausen környékén Svájc területe fölé repült. A svájci légelhárító ütegek rálőttek a német repülőgépekre, amely irányt változtatva Németország felé vette útját. A hatóságok a határ és a semlegesség megsértése miatt bevezették a vizsgálatot.

EMELTÉK A HAJÓK BIZTOSÍTÁSI DÍJTÉTELEIT

(NEWYORK.) (Rador.) A biztosító társaságok ötven százalékkal felemelték az angol, francia és lengyel hajók biztosításának díjtételeit.

ROOSEVELT BESZÉDÉNEK HATÁSA

(OTTAVA.) (Rador.) A Havas távirati ügynökség jelentése szerint Roosevelt elnöknek az a nyilatkozata, amelyet az Egyesült Államok nevében Kanada és az amerikai, angol és francia gyarmatok megvédésére vonatkozólag tett, igen kedvező hatást váltott ki, mert ezt a nyilatkozatot olyanok tekintik, amely leszögezi Kanada területi épségének feltétlen megvédését.

AZ AMERIKAI HADSEREG GYAKORLATAI

(NEWYORK.) (Rador.) Los Angelesből jelentik: Az amerikai hadsereg nagyszabású őszi hadgyakorlata szeptember 26-án veszi kezdetét. A San Pedroban (Kalifornia) megtartandó had-

gyakorlaton 130 tengeri hajó, 450 repülőgép és több, mint 42 ezer tiszt és katona vesz részt.

MINTHA BÉKE VOLNA

(OSLO.) (Rador.) A DNB német távirati iroda jelentése szerint a német Heinckel repülőgépgyár leszállította Norvégiának azt a négy repülőgépet, amelyet már korábban a norvég kormány rendelt. A norvég pilóták, akik a gépeket átvették, kijelentették, hogy a Warnemündeben működő repülőgépgyár éppen olyan nyugodtan folytatja üzemet, mintha tökéletesen béke lenne.

ANGOL FÉLHIVATALOS KÖZLÉS A HADIHELYZETRŐL

(LONDON.) (Reuter.) Angol félhivatalos közlés szerint egyre jobban előtérbe kerül a tengeri hadihelyzet, már csak azért is, mert a szárazföldön a katonai akciók kibontakozását a kölcsönösen bevehetetlennek minősített védelmi vonalak szinte lehetetlenné teszik. Nagybritannia mindent elkövet, hogy a gazdasági blokádot a Harmadik Birodalom ellen sikerrel keresztül vigye. E célból most már nem csak a Németország felé irányuló, de a semleges államok számára szállított anyagok forgalmát is ellenőrizni kényszerül. A brit adminisztráció közölte azoknak a cikkeknek névsorát, amelyeknek szállítását a semleges államok számára sem engedélyezi, ugyanakkor azonban kötelezi magát arra, hogy gondoskodik az érintett semlegesek élelemmel való zavartalan ellátására. Londonban nem titkolják, hogy számítanak bizonyos német ellenintézkedésekre is, de ezeket nem tartják lényegeseknek.

BERLIN FELELETE

(BERLIN.) (DNB) A német kormány a következő rendeletet adta ki:

— Tekintettel arra, hogy Anglia az elközbándó árucikkek lajstromkötő olyanokat is belevett, amelyek a nemzetközi jog szerint nem tartoznak a felsoroltak közé, a német hadvezetőség a maga részéről elközbándónak minősít: 1. minden fegyvert és alkatrészét, 2. minden löszert és alkatrészét, 3. minden hadihajót, 4. minden repülőgépet, 5. minden harci járművet és alkatrészét, 6. minden kémiai hadianyagot, 7. minden katonai ruházatot, 8. minden jelzőkészüléket, 9. minden szállítási eszközt és szállító állatot, 10. minden előzők előállítására alkalmas gépet, 11. aranyat, ezüstöt, kincstári bont és valutát, 12. minden másnemű gépet.

A rendelkezés közli, hogy a törvény azonnal hatályba lép. Fentieket a kormány egy pótrendelettel egészítette ki, amely kimondja, hogy elközbándónak minősít minden élelmiszert, ruházati anyagot, etetésre alkalmas anyagot és említették előállítására alkalmas eszközt is.

SZEPTEMBER 21-ÉRE ÖSSZEHÍVTÁK A KONGRESSZUST

(WASHINGTON.) (United Press.) Az amerikai kongresszust e hó 21-ére Roosevelt elnök kívánságára összehívták.

ELUTAZOTT WEYGAND TÁBORNOK

(ANKARA.) (Havas.) Weygand tábornok repülőgépen elhagyta a török fővárost.

TELEKI PÁL MAGYAR MINISZTERELNÖK BESZÉDE

(BUDAPEST.) (MTI) Gróf Teleki Pál miniszterelnök a M. É. párt tegnapi ülésén beszédet mondott, amelyben hangsúlyozta, hogy a kormány politikája ki- és befelé mit sem változott. Kifelé továbbra is semleges marad, befelé pedig megvalósítja reformjait.

FELTARTÓZTATTÁK AZ „AMSTERDAM” GÖZÖST

(DOVER.) (Reuter.) A La Manche-csatornában szolgálatot teljesítő egyik brit csatahajó feltartóztatta útjában Hollandia legnagyobb kereskedelmi gőzösét, az Amsterdam-t, amelyet átkutatás végett az egyik angol dokkba kísért. A Reuter szerint ez már a 100. olyan hajó, amelyet igazolásul brit kikötésbe internáltak.

A nagyvezérkar rendelete az újabb behívásokról

Kiknek kell bevonulni az új katonai összpontosításokra? — A nagyvezérkar VI. és VII. számú rendeletei

(BUCURESTI.) A nagyvezérkar 6. számú újabb rendeletet adott ki, amelynek értelmében azon hazabocsátandó tartalékosok pótlására, akik szeptember 10-ig befejezték a kiképzési időszakot, szeptember 11-iki kelettel behívják azokat a tiszteket, altiszteket és legény ségi állományukat, akiknek sárga, vagy vörösszínű behívóparancsuk van a következő jelzésekkel:

1. Két csillag M 2, N 2 pecséttel.
2. Három csillaggal a következő jelzésű pecsétekkel: B R 1, B T 1, B T 2, B T 3, B S 1, B S 2, B S 3, C S 1, C S 2, C S 3, B Z 2, B Z 3, D L, M 2, N 2.
3. Négy csillaggal és a következő jelzésű pecsétekkel: A R 1, A T 1, A T 2, A T 3, M 2.
4. Öt csillaggal és a következő jelzésű pecsétekkel: A C 1, A C 3, C F 1, P Z 1.

Mindazok, akiknek a fentemlített pecsétekkel ellátott sárga, vagy vörösszínű behívóparancsuk van, kötelesek csapategyeiknél jelentkezni, azokban a helyőrségekben, amelyeket behívóparancsuk feltüntetett, tekintet nélkül arra, hogy ebben az esztendőben voltak-e már gyakorlatra behíva, vagy sem, vagy pedig halasztást, vagy felmentést kaptak a koncentráció alól. Akik a behívóparancson előírt idő alatt nem jelentkeznek, a katonai büntetőtörvénykönyv rendelkezései értelmében bíróság elé kerülnek.

Ezen koncentráció, valamint a meg-előzők alól mentesek mindazok, akiknek fekete munkaparancsuk (Ordin de mobilizare pentru lucru) van, tekintet nélkül arra, hogy behívásuk zöld, sárga, vagy vörös behívóparancs alapján történt. Hasonlóképpen mentesek a koncentráció alól mindazok, akik ezen

közlemény kiadása előtt a nagyvezérkartól időleges felmentést kaptak.

A FELMENTÉSEK ÉS A REK-VIRÁLÁSOK ÜGYE

Most adta ki a nagyvezérkar a 7-es számú közleményt, amely a következőképpen hangzik.

1. A nagyvezérkar köztudomásra hozza, hogy nem ad semmiféle halasztást, vagy felmentést azok számára, akik tagjai a hadseregnek és akiknek sárga, vagy vörösszínű behívóparancsuk van és akiket akár ezen parancsok, akár zöldszínű behívóparancsok alapján hívnak be gyakorlatra. Mégis mentesek a behívások alól a következők:

a) Azok, akiknek munkaparancsuk van (Ordin de mobilizare pentru lucru) abban az esetben, ha tévedésből behívóparancsot kapnak, származtassák azt vissza csapategységüknek és mellékeljenek hozzá egy másolatot a munkaparancsról, abban az esetben, ha már jelentkeztek a csapategységükönél, azonnal hazabocsájtják őket;

b) Azok, akik egyetemleges (kollektív) felmentést kaptak, azon hatóságok, intézmények, vagy vállalatok útján, amelyek a nemzetvédelemért dolgoznak;

c) azok, akik időleges felmentést kaptak a nagyvezérkartól a jelen közlemény kibocsátása előtt.

2. Nem adnak semmiféle felmentést a rekvirálás alól. Azon felmentések viszont, amelyeket jelen ideig kiadtak, érvényben maradnak.

3. A jövőben azok a kérések, melyek az összpontosítás, vagy rekvirálás alól való felmentésre vagy elhalasztásra vonatkoznak, nem vétetnek tekintetbe és azokra nem adnak választ.

Legújabb külföldi hírek

(BERLIN.) (Dunaposta.) A Frankfurter Zeitung hosszú cikkben foglalkozik a délkelet-európai államok politikájával és megállapítja, hogy ezeknek az államoknak magatartása teljes mértékben megegyezik Németország felfogásával. Magatartásukat döntő módon befolyásolja Olaszország semlegessége. Németországban egyébként számolnak azzal, hogy az Oslo-államok példáját követve, a délkelet-európai államok is rövidesen megalakítják természetesen érdekeik védelmére a semleges tömörülést.

OLASZORSZÁG ÉRDEKEI

(RÓMA.) (Dunaposta.) Virginio Gayda, a neves olasz közíró, a Giornale d'Italia című lapban hosszabb cikket írt, amelyben leszögezi, hogy a jelenlegi háború semmiben sem érinti az olasz érdekeket. Tekintettel azonban arra, hogy a háborúval kapcsolatosan általános európai kérdések rendezése és a népek közötti egyensúly is nagy szerepet játszik, természetes, hogy ezekkel szorosan összefügg Olaszország érdeke is.

MEGALAKULT A FRANCIA HÁBORUS KORMÁNY

(PÁRIS.) (Dunaposta.) Daladier francia miniszterelnök tegnap este megjelent Lebrun köztársasági elnök előtt, akinek bemutatatta átszervezett kormánylistáját. Az új kormányban Daladier a miniszterelnöki, hadügyi és külügyi tárcát tartotta meg magának. Helyet kapott a kormányban Flandin, Delbos, Campinchi, Reynaud, Sarraut stb. Az új kormány még az éjszaka folyamán letette az esküt.

MUSSOLINI ÚJABB BÉKE-KISÉRLETE

(BERLIN.) (Dunaposta.) Attolico, a berlini olasz nagykövet elutazott Olaszországba. Olyan hírek vannak forgalomban, hogy az olasz követ elutazása összefüggésben van Mussolini újabb békekísérleti törekvéseivel, mert a Ducenak elhatározott szándéka,

hogy újabb kísérletet tesz a béke lehetőségeinek kipróbálására. Német körökben egyébként biztosra veszik, hogy az az ideológiai harc, amely a józan ész követői és a háborus párt között folyik, még nem dőlt el és így Mussolini közbelépése sikerrel járhat. A német külügyminisztériumban azonban még semmit sem tudnak Mussolini törekvéseiről.

LENGYEL KÜLDÖTTSEG A NÉMETEKNEK

(BERLIN.) (Rador.) A DNB jelenti: Varsó lakosai közül többen kedden megjelentek a várost körülvevő német csapatok parancsnokságánál és arra kérték a német csapatok parancsnokait, szabadítsák meg őket a lengyel szabadcsapatok tulkapásaitól és attól az uralomtól, amely hovatovább elviselhetetlen. A német katonai parancsnokságok előtt megjelent varsói lengyel küldöttség vezetői a következők voltak: Marjan Bialowski, Szymunt Moszynski, Mieczyslaw Sucha, Wandat Wiarzbowka és Helena Wengrowska.

A ZLOTY ÁTÉRTÉKELESE A NÉMETEK ÁLTAL MEGSZÁLLOTT TERÜLETEKEN

(BERLIN.) (DNB) A német hadvezetőség rendeletet bocsátott ki, amelyben közli, hogy a lengyelektől elvett területeken egyelőre érvényben hagyja a Zloty is, mint fizetési eszközt, amelyet a következő arányban kell elfogadni: 1 Zloty egyenlő 50 Reichspfennig-gel.

RÖVID TÁVIRATI HÍREK

(STOCKHOLM.) (Rador.) A Catino Hagl Papera görög hajó aknára futott Falksterboetól délre. A hajó súlyosan megrongálódott.

(BERLIN.) (Rador.) A DNB jelentése szerint míg Angliában és Franciaországban az összes mozikat bezárták, addig Németországban csak átmeneti jelleggel és csak néhány mozi színházban szünetelnek az előadások.

Mozi

THALIA MOZGÓ: Ma és mindennap. Minden idők leghatalmasabb dzsungel világlágere: Az őserdők hősei. Mindkét rész egyszerre egy helyért. Előadások: csütörtökön, szombaton és vasárnap: 3, 6 és 9 órakor, pénteken 6 és 9 órakor.

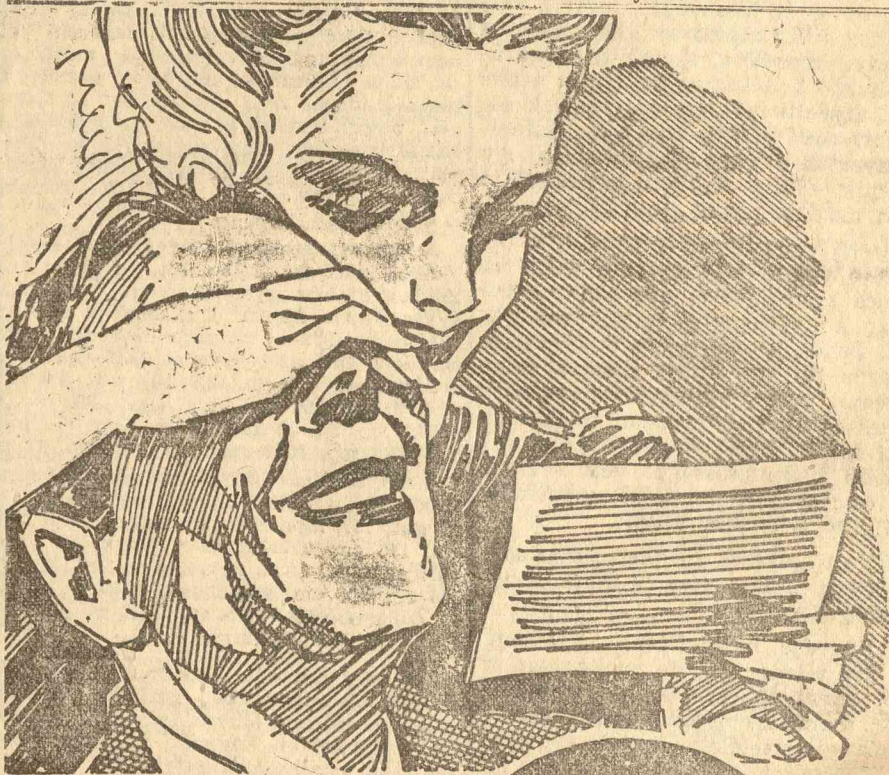
ROYAL MOZGÓ: Ma, csütörtökön dupla műsor: I. Gyanúsított asszonyok. Főszerepben: Warren William és Gail Patrick. II. Három ember a hóban. Erich Kastner világhírű regényének filmváltozata.

CAPITOL MOZGÓ: Rendkívüli premier. A veszélyes kor — A 20 évesek. A színpad ezer titka, remények zátonya, sikerek fénye, szerelmek sirja ez a nagy szerű film. Fősz.: Louis Jouvet, Odette Joyeux és Dalio. A francia filmgyártás büszkesége.

RIO MOZGÓ: Ma 3, 6 és 9: Két világláger, egy helyár. I. Egy édes kis leány. Énekes, zenés filmsláger. Fősz.: Dean na Durbin és Herbert Marchall. II. Marco Polo kalandjai. Monumentális rendezésű történelmi dráma. Az évad szenzációja. Fősz.: Garry Cooper és Sigrud Gurie. III. Híradó. Helyárak: 14 plusz 5 lej.

SELECT MOZGÓ: A boldogság fészke. Megkapó tartalmú film. Fősz.: Ann Shirley, Ruby Keeler. Műsoron kívül a legújabb FOX híradó a következő jelenetekkel: Danzig a Westerplatte-val, Ribbentrop visszatérése Moszkvából, Franciaország mozgósít, lengyel menekültek a német határon.

URANIA MOZGÓ: Szenzációs dupla műsor: I. Alibi. Izgalmas kalandorfilm. Fősz.: Erich v. Stroheim, Louis Jouvet és Jany Holt. II. Nászt féláron. Műlatságos jelenetekkel teli vígjáték. Fő szerepben: Verebes Ernő, Ágay Irén, Kabos Gyula.



2 NAP MULVA

Két nap múlva lesz az

ÁLLAMI SORSJÁTÉK

III. osztályának a huzása.

A SZERENCSE MOSOLYOG ÖNRE

P. E.
PAYENSAZ
ARANY
URAI

(7)

— Mennyi megzavarodott kispolgár! — gondolta gunyosan — hogy kilendítette őket mindennapi kerékvágásukból a pénz szaga! Hogy sajnálhatják, hogy egy gyomruk, két kezük, két lábuk van csupán és nem tömhetik magukat egyúttal tízszer annyi élvezettel tele, mint mindenki más. Megrészedtek a pénztől.

Megfigyelte mindeniket külön-külön. Egyikkel sem cserélt volna.

— Mit fognak ezek csinálni a pénzzel? Nekik csak jóllakásra kell! Jól lakatják a bendőjüket, a húságukat, a felszabadult rabszolga igényeiket...

Gépiesen emelte ajkához poharát, ahányszor koccintás csendült körülötte. Még eddig egyetlenegy rokonához sem szólt. Távolállónak érezte magát min deniket.

A boldog rokonok tudomást sem vettek róla. Hagyták, hogy üljön mellettük és merüljön gondolataiba. Egymást igyekeztek túlhasogni és ez teljesen elfoglalta érdeklődésüket.

Klinger közjegyző éppen úgy megörizte nyugodt józanságát, mint a vele szemközt ülő fiatalember. Egy darabig egykedvű mosollyal szemlélte a körülötte buzgó kedélyeket, hallgatta a terveket, figyelte a kispolgári lelkek elnyomott sóvárgásait, amelyek kifejezést nyertek a nagy lihegésben, ahogy mindenik eddigi életének ellenkezőjét akarta most pénzével megvásárolni.

Kétségkívül nagyon megunhatta az egetkérő megnyilatkozásokat, mert figyelmes szemlélődése egy idő óta kizárólag a hallgatag fiatalemberre irányult. Érdeklődéssel nézte dus, gesztenyebarna fűrtjeit, hideg, elszánt, szürke szemét, arcának klasszikus vonásait, egyenes orrát, telt, mégsem túlságosan érzéki száját. Minél tovább nézte, annál több hasonlatosságot vett észre közte és fiatalkori barátja: az örökhangó Harry Seemann között.

Felállt helyéről, megkerülte az asztalt és egy széket tolt a fiatalember háta mögé:

— Engedje meg, fiatal barátom, hogy ide telepedjem ön mellé. Amint látom, önnek ép oly kevésbé törődnek boldog asztal szomszédai, mint velem. Két elhagyatott lélek — tette hozzá gunyosan miért ne tartunk össze mi ketten?

(Folytatása következik.)

— A szesz-eladási számlák repülőbélyegjévé. A tavasszal a színvonal-jai Klein Lipót-féle szesz- és élesztőgyárban megjelent Jordan felügyelő, aki a vizsgálat folytán megállapította, hogy az ötven kilónál kisebb szesz-mennyiségek eladásáról kiállított számlákon a cég nem rótta le a repülőbélyegjéket, illetve nem ragasztotta fel a számlákra a bélyeget, hanem az összeget havonta fizette be a pénzügyigazgatóságnál. A felügyelő emiatt kihágási jegyzőkönyvet vett fel és a céget 130.000 lej bírsággal sújtotta. Klein Lipót a kihágási jegyzőkönyv ellen a szatmári törvényszéken felebezést adott be s azzal érvelt, hogy a repülőbélyegjékeknek ilyen módon való lefizetésére nézve a Szesz-szindikátus a pénzügyminisztériummal megállapodást kötött és így kihágásról nem lehet szó. A törvényszék a védekezést nem fogadta el, megállapítva, hogy a minisztérium nem adhat ki a szesz-törvénnyel ellentétes rendelkezést, illetve az ily rendelkezés érvénytelen. A törvényszék döntése ellen Klein Lipót a nagyváradi táblához felfolyamodást jelentett be. A tábla most a felfolyamodást elutasította és a törvényszék ítéletét helybenhagyta.

TESTEDZÉS
Kijelölték a Balkán-átékokon
szereplő atlétákat

(BUKAREST.) A román atlétikai szövetség tegnap este kijelölte azokat az atlétákat, akik a Balkán-átékokon Románia színeiben versenyeznek. A kijelölt atléták a következők:

Kiss György KAC, Nemetz Károly KAC, Biró György KAC, Cristea Venus, Molnea Soimii, Coracu Soimii, Rosu UDR, Jordache St. Roman, Nemes St. Roman, Dudu Venus, Lazar Vif. Dacia, Talmacu

Vif. Dacia, D. Cristea St. Roman, Gáll Lajos BMTE, Maesciuc Dragos Voda, Kiss László Kolping, Yost Vif. Dacia, Stoichitescu Soimii, Calistat Vif. Dacia, Dragomir Rékási AC, Gurau Vif. Dacia, Schullery St. Roman, Havaletz Metropola, Vamanu St. Roman, Jonescu Venus, Csáklány Venus, Popescu Vif. Dacia, Aknai UDR.

Szezonzáró uszóversenyt rendez
vasárnap a KAC

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Vasárnap délután fél 12 és délután fél 4 órai kezdettel rendezi meg a KAC szokásos évszázó versenyt, amelyen Dékányi mester tanítványai is részt vesznek. A verseny műsora igen érdekesnek ígérkezik és azon több új rekord, esetleg országos rekord felállítására várható. A KAC uszók a következő számokban kísérelik meg a rekordjavítást: 50, 100, 200 női gyors, 100 női hát: Bereczki Apollónia, 100, 200 m. férfi gyors Csizmás, 200 női mell Ágoston, 400, 800 ifj. gyors Zeidner, 50 mell Csizmás, 5x50,

10x100 férfi, 4x50 ifj. 3x50, 3x100, 4x50 női ifj. és 3x100 m-es női vegyesváltóban. A versenyt ezenkívül érdekes férfi és női számok, valamint vízpolómérkőzések egészítik ki. Nevezéseket a verseny rendezősége a helyszínen is elfogad, különösen a kezdők részére kiírandó számokban.

A KAC vezetősége egyébként felhívja összes uszóját, hogy egy hátralevő edzésen, mint a vasárnapi versenyen pontosan jelenjenek meg. Az edzéseket Csizmás Róbert vezető és azokat naponta 2-4-ig tartják a Károly Park medencéjében.

ELMARAD A HELSINKI OLIMPIA?

Budapestről jelentik: Az Országos Testnevelési Tanács elnöki tanácsa a különböző híresztelésekkel kapcsolatban megállapította, hogy az 1940-es helsinki olimpiát nem lehet elhalasztani. Az olimpiai szabályzat szerint az olimpiai játékokat az olimpiász (négy esztendői időszak) első évében feltétlenül meg kell rendezni és nem halasztható el valamelyik másik évre. Ha a rendezéssel megbízott ország a kitűzött időben nem rendezi meg az olimpiát, akkor elveszti a rendezés jogát. Tehát Helsinkiben vagy megtartják az olimpiát, vagy pedig az olimpia végleg elmarad, mint ahogy az 1916-es berlini olimpia is elmaradt a világháború miatt.

A magyar atlétika negyedszázados fejlődése. Budapestről jelentik: A magyar atlétika az utolsó negyedszázadban óriási fejlődésen ment keresztül. Bizonyosság erre az 1914-es és 1939-es csúcseredmények sereg-szemléje. Így az 1914-es és 1939-es csúcseredmények: 100 m.: 10.8, 10.4 mp, 200 m.: 22.4, 21 mp, 400 m.: 50, 47.7 mp, 800 m.: 1 p 57.2 mp, 1 p 52 mp, 1500 m.: 4 p 10.2 mp, 3 p 48.6 mp, 3000 m.: 9 p 16.8 mp, 8 p 17.8 mp, 5000 m.: 16 p 17 mp, 14 p 33.8 mp, 10.000 m.: 34 p 22.2 mp, 30 p 43.4 mp, 110 m. gát: 15.8 mp, 14.8 mp, magasugrás: 191 cm, 196 cm, távolugrás: 706 cm, 751 cm, hármasugrás: 13.62 m, 14.89 m, rudugrás: 366 cm, 405 cm, súlydobás: 14.08 m, 15.77 m, diszkoszvetés: 45.84 m, 50.73 m, gerelyvetés: 57.60 m, 72.78 m.

Sebességi csúcok. Londonból jelentik: John Cobb a napokban fantasztikus autó sebességi csúcsot állított fel. 578 km-es órátlagot ért el. Nagyobb sebességet eddig csak repülőgépen értek el: 755.110 km-t, motorkerékpárral 279.503 km, motorcsónakkal 228 km, kerékpárral 45.840 km a gyorsasági csúcs óráként. Az emberi gyorsaság csúcseredményét Nurmi tartja 19.210 km-el.

Mi lesz vasárnap a román nemzeti bajnokságban: Bukarestben: Rapid—Unirea Tricolor, bíró: Bruckner: Venus—TMAC, bíró: T. Illiescu; Sportul Studentesc—Gloria CFR, bíró: Petre Vasile. Nagyváradon: FC Carpați—Victoria, bíró: Tautu; Temesváron: Ripensia—UDR, bíró: Pálffy. A ligabajnokság műsora ez: Temesváron: Kimizsi—Vulturii, Petrozsényban: Jiul—Gloria, Piskin: CFR—CFR (Turnuseverin) Brádon: Mica—Minerul, Medgyesen: Spar-ta—Electrica, Marosvásárhelyen: Monopol—Victoria, Szatmáron: Barkochba—Oltul, Nagyváradon: Crisana—Sodronyipar, Tordán: Cement—Olimpia, Kolozsváron: Universitatea—Törekvés, Craiován: Crai Jovan—Muresul.

A KAC hölgyatlétái a küzdőtérén. A Szamos liga rendezésében vasárnap délután 3 órai kezdettel hölgyatlétikai verseny lesz a Károly királyi-parki stadionban. A versenyre Kolozsvár legjobb hölgy atlétái neveztek és természetesen ott lesznek a KAC versenyzői is: 100 m-en: Csák Ildikó, Luxbacher Ella, Nagy Mária és Pap Zsórika, 400 m-en: Gáll Ilona és Nagy Erzsébet, súlydobásban: Xantus Enikő, diszkoszvetésben: Xantus Enikő, gerelyvetésben: Csák Ildikó, távolugrásban: Csák Ildikó, Szabó-Pál Ida, Pap Zsórika, magasugrásban: Csák Ildikó és Szabó-Pál Ida indulnak a piros-fehérek részéről.

CSAK A NEMZETI BAJNOKSÁGBAN

SZEREPLŐ CSAPATOK SZEREPELTETET HETNEK PROFI JÁTEKOSOKAT. Bukarestből jelentik: A román labdarúgószövetség kebelében három bizottság alakult. Az egyik bizottság feladatukra arra irányul, hogy szétválassza az amatőr és professzionista labdarúgást az eddigi olasz-rendszer megszüntetésével. A bizottság előterjesztése alapján a labdarúgószövetség rövidesen kimondja, hogy csak a nemzeti bajnokságban és a ligabajnokságban szereplő játékosok működhetnek professzionista alapon. A többi játékosok pénzbeli ellenszolgáltatást szereplésükért nem fogadhatnak el.

Seke - sport

Meleg ünnepség keretében
zajlott le Tordán a Matador
diszelnök avató kirán-
dulása

(TORDA.) Szép ünnepség zajlott le vasárnap Tordán abból az alkadomból, hogy Tompa Lajost, az Uranus kitérő elnökét a kolozsvári Matador T. T. diszelnökének választotta. A kolozsvári csapat 26 taggal és 20 családtaggal vonult be Tordára, ahol az Uranus székházában Tompa Lajos elnök, Mádl Lajos ügyvezető elnök, Liebert Elemér, Nemes Dénes és Szöcs Olga szakosztályvezetők élén 50 klubtag fogadta a vendégeket.

Tompa Lajos üdvözlő beszéde után Mádl Lajos meleg szavak kíséretében nyújtotta át a Matadornak az Uranus zászlójának selyem másolatát, melyet a 20 tagú fehérbe öltözött Matador csapat nevében Ghili Gheorghe diszelnök köszönt meg. Ezután Möriz Béla, a Matadornak elnöke nyújtotta át a diszkoleveleket Tompa Lajos diszelnöknek, Hirschfeld Tibor disztagnak és Nemes Dénes szakosztályi elnöknek és disztagnak, mindegyiket külön-külön meleg elismerő és üdvözlő szavak kíséretében. Az Uranus ezután a Matador 48 tagját gavalérossan ebéddel és vacsorával vendégelte meg. Az elhangzott köszöntőkből a két egyesület közötti meleg barátság és testvéri szeretet hangjai csendültek fel. A két csapat közti diszversenyeket az Uranus kiváló csapatai nyerték. — Az ünnepségek alatt az Uranus saját zenekara szórakoztatta a vendégeket és szolgáltatta a tánczenét is. Este ünnepi hangulatban osztották ki az Uranus által nyert országos és kerületi bajnokságok előkelő helyezéseinek díjait. Este 10 órakor két társas gépkocsival tért haza a Matador egy felejthetetlenül szép nap emlékével.

A kiránduláson résztvevő Matador tagok: Möriz B., Ghili Gh., Lorán L., Szebehely G., Zikely S., Sipos Árpád, Balogh A., Czirkák L., Kovács J., Szalay Gy., Fehér Zs., Pente K., Bindás M., Birtan C., Héjja F., Vitán J., Szöcs R., Szabó J., Hamar A., Mészáros F., ifj. Szebehely Nemes F., Fekete J., Marosán J., Tulodi B., Möriz Béla, Szebehelyné, Feherné, Bir-

tanné, Vitánné, Szabóné, Pentele, Szebehely Baba, Györgyné és Tulodiné a maguk nevében is hálás köszönetet mondanak az Uranusnak azért a mindenre kiterjedő figyelemért és magyaros vendéglátásért, melyben részesítették őket.

Reuter jelenti:

(WASHINGTON.) A washingtoni természettudományi múzeum megvásárolta a világ legnagyobb drágakövet, a 35.000 karátos „csillogó óriást”, amely gyönyörű topáz és felbecsülhetetlen értéke van.

(KAIRÓ.) Az Egyiptomban működő kábítószerek elleni védekezésül megalakított intézet igazgatósága közli, hogy ez év első felében 300 csempészt tartóztattak le, akik a kábítószereket a legkülönbözőbb módon igyekeztek forgalomba hozni.

(BERLIN.) A német közegészségügyi minisztérium rendelkezése sorányító kúrákat ezután csak orvosi felügyelet alatt lehet végrehajtani.

(BERLIN.) A német postaigazgatóság közli, hogy a következő államokkal tart fenn közvetlen csomagforgalmat: Albánia, Belgium, Bulgária, Dánia, Észtország, Finnország, Görögország, Irán, Italia, Izland, Jugoszlávia, Lettország, Litvánia, Magyarország, Németalföld, Norvégia, Románia, Svédország, Svájc, Törökország, U. S. S. R. és a Vatikánváros.

(LONDON.) A városi tanács a londoni parkokban szükségbarakkok építését rendelte el, amelyek a vidékre költözőknek szolgálnak átmeneti tartózkodásul.

(LONDON.) Manchester közelében egy személyvonat kisiklott. A katasztrófának 8 halálos, 11 sebesült áldozata van.

(BUENOS AIRES.) A La Paz—Buenos Aires közötti légitársaság egy személyszállító gépe lezuhant. A pilóta és 4 utasa súlyosan haltak.

(JERUZSÁLEM.) Az angol Kormányzó-ság falragaszokon közölte, hogy amennyiben a terrorcselekmények továbbra is szünetelni fognak, egy lényegesen enyhített fogja a kivételes rendszabályokat.

(CLEVELAND.) A General Motors Co. művek munkásai újra sztrájkba léptek. A munkabeszüntetés oka a bércmelési kérelem nem teljesítése.

(TOKIO.) Kobe vidékén hatalmas taifun pusztított, amely óriási károkat okozott. A halottak számáról még nem érkezett jelentés.

(TIENCIN.) A Teiho áradás szűnőben van. A lakosság egy része visszatérhetett lakóhelyeire.

(RÓMA.) Mussolini miniszterelnök kihallgatáson fogadta a Rómában megrendezendő világkiállítás építési biztost, akinek utasítást adott a munka továbbfolytatására.

(BELGRÁD.) Mária jugoszláv aranykirályné kihallgatáson fogadta Macsek horvát parasztpárti helyettes miniszterelnököt. Macsek később Olga hercegnőnél, Pál régensherceg nejeinél is tett látogatást.

(STOCKHOLM.) A svéd sajtó szerint az a kereskedelmi delegáció, amely Berlinben folytat megbeszéléseket, rövid időn belül sikerrel befejezi tárgyalásait.

(BUDAPEST.) A magyar képviselőház külügyi bizottságának délutáni és a szenátus külügyi bizottságának délutáni ülésén Csáky gróf fog beszámolót tartani a jelenlegi helyzetről.

Rádió

CSÜTÖRTÖK, szeptember 14.

Bucaresti. 13: Időjelzés, időjárásjelentés, kulturális- és sporthírek, vízállásjelentés. 13,45: Hírek. 15:10: Időszóró anyag. 15,17: Hangverseny. 21,35: Kleme Anna német dalokat énekel. 22: Szimfonikus lemezek. 23: Hírek. 23,35: Táncclemezek. 24: Hírek. 24,15: Német zene lemezek. Román est. Budapest I. 13,40: Hírek. 14: Szabonzene. 15,30: Hírek. 17,15: Előadás. 17,45: Hírek. 18,10: Előadás. 18,40: Zenekar. 19,45: Eszperantó előadás. 20,15: Hírek. 20,25: Ének. 20,45: Előadás. 21,10: Hangverseny. 22,40: Hírek. 24: Cigányzene. 1,05: Hírek. PÉNTEK, szeptember 15.

Bucaresti. 7: Reggeli műsor. 12: Lemezek. 13: Időjelzés, időjárásjelentés, kulturális- és sporthírek, vízállásjelentés. 13: Hírek. 13,10: Rádiózenekar. 19: Marcu zenekar. 20,15: Bujor Rodica román dalokat énekel. 20,40: Táncclemezek. 20,55: Operaszíndarab lemezek. 22: Hírek. 22,15: Lemezek. 23: Hírek. 23,15: Vendéglátó zene. Budapest I. 7,45: Torna, hangfúvósok, éttrend. 11: Hírek. 11,29: Felfülvások. — 13,10: Zenekar. 13,40: Hírek. 14,30: Cigány zene. 15,30: Hírek. 17,15: Diákfélszóra. 17,45: Hírek. 18,10: Dalkör. 18,45: Hírek. 18,50: Előadás. 19,20: Táncczene. 19,40: Sportközlemények. 20,15: Hírek. 20,25: Előadás. — 20,55: Szabonzene. 21,25: Hírek. 21,40: Előadás. 22,10: Cigányzene. 22,40: Hírek. 23: Cigányzene. 1,05: Hírek.

T. **REUNIUNEA****PENTRU AJUTOARE,
SUCURSALA • CLUJ,
Strada Iuliu Maniu 2.**

Néhai Hermann Károlyné kolozsvári lakos elhalálása alkalmával, aki Önöknek 487. szám alatt tagként be volt írva, nekem, mint kedvezményezettnek a halálzási okmányok bemutatása után azonnal

**LEI 8000— AZAZ LEI
NYOLCEZER**

segély fizettek ki.
Nem mulaszthatom el, hogy ezen előzetesen és gyors elintézésért köszönetemet ne fejezzem ki és igyekezni fogok b. egyesületüket megbízhatósága miatt minél szélesebb körben ismertté tenni.

Cluj, 1939. szeptember 8.

Teljes tisztelettel:

HERMANN BABY**Gandhi, a hindu népczér
levelet írt Hitler vezér-
kancellárnak**

(SIMLA.) (Rador.) Csak most derült ki, hogy Mahatma Gandhi, a hindu népczér és apostola még augusztus 23-án levelet intézett Hitler német birodalmi vezérhez és kancellárhoz. A levélben többek között a következőket írja:

— Egészen bizonyos, hogy Ön ma az egyetlen személy az egész világon, aki meg tudja állítani azt a háborút, amely azzal fenyegeti az egész világot, hogy újlag a kegyetlenkedések korszaka következik el. Vajon szükséges-e, hogy ilyen borzalmas árat fizessen az emberiség valamely tárgyért, vagy kérdését, akármilyen nagyra becsüli is Ön annak az értékét? Kérem, hallgasson az én felhívásomra, amelyet olyan ember intéz Önnek, aki tudatosan és szándékosan nyíltan állást foglalt a háborús megoldások rendszere ellen és akinek ezzel a nyílt állásfoglalásával már eddig is igen értékes sikerei voltak.

**Visszaszolgáltatta jogos
tulajdonosának a 140.000
lejt az országór úja**

(ARAD.) Ioan Pacuraru, az aradmei Garsa községből való országór, az országuton 140.000 lejt tartalmazó csomagot talált. Felbontva a csomagot, abban okirat is volt, amelyből megállapítható a pénz tulajdonosának nevét és lakhelyét. Az Országór-szervezetthez tartozó fiu az összeget és az okmányokat átadta jogos tulajdonosának, a Discom jövedéki cikkeket elosztó társaság pénztárosának, aki nagy örömmel vette át az elveszett csomagot és becsületos eljárásáért nemcsak megdicsérte, hanem meg is jutalmazta az országór fiut.

**Hatvankét ingyen ház-
helyet oszt ki Kolozsvár
városa**

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A kolozsvári polgármesteri hivatal még az elmúlt év folyamán igényjogosultak között osztott ki azon igényjogosultak között, akik a világháború idején a román hadseregben szolgáltak és kitüntették magukat. Ezt a telegkiosztást nemrégiben megsemmisítették és új határozatot hoztak az igényjogosultak kielégítésére. Ennek az új határozatnak az értelmében, amely már végleges, hatvankét ingyen házhelyet oszt ki Kolozsvár városára. Erre a célra a 4359. és 4360. helyrajzi számú ingatlanokat használják fel, amelyeket 69 házhelyre osztottak. Az egyes parcellák nagysága átlag 800—900 négyzetméter. A házhelyek a Törökvágás mentén vannak. A városi rendelet kötelezi az új telektulajdonosokat, hogy a parcellákon meghatározott időn belül építkezzenek. Enélkül a házhelyeket nincs jogukban eladni.

**A Román Vörös Kereszt
Egyesület felhívása**

(BUCURESTI.) A Romániai Vörös Kereszt Egyesület, amely közel hetvenöt esztendeje működik, emberséges és hasznos munkája közben az ország különböző társadalmi rétegeinek segítségére támaszkodott. Akárhányszor fordult erkölcsi, vagy anyagi segítségért a társadalomhoz, szegény és gazdag egyaránt sietett adományaival hozzájárulni a szervezet szükségleteihez. A Vörös Kereszt háború alatti és békebeli működése mutatja, mennyire fontos ez a szervezet úgy az állam, mint a nagyközönség szempontjából. A nehéz napokban a Vörös Kereszt szolgálat csodálatos összekötő között jelent az állam és a lakosság között.

A Vörös Kereszt Egyesület jó hírneve, mely az állam és a nagyközönség előtt is fennáll, bizonyítja, hogy az a pénz, melyet a szervezetnek adnak, üdvös célokat szolgál és a Vörös Kereszt vezetői saját anyagi áldozatuk árán is szolgálják a közérdekeket. Számos példával igazolhatják ezt azok, akik háború, vagy béke idején élvezhették a Vörös Kereszt jótéteményeit.

A mindinkább növekvő szükségletekkel szemben azonban a szervezet tagjai kevesen vannak ahhoz, hogy fedezni tudják az összes szükségleteket. Az ország lakossága nem érdeklődik eléggé, hogy pénzadománnyal, vagy munkahozzájárulással fedezze a szervezet szükségleteit. Más országokban a lakosságnak szinte negyedrésze tagja

a Vörös Kereszt Egyesületnek és mindenki tehetségéhez képest járul hozzá a szervezet fentartásához, míg nálunk a lakosságnak alig kétezreléke tagja a szervezetnek.

A nehéz napok ismét fenyegetnek. El kell készülnünk a védekezésre és ellenállásra. A Vörös Kereszt Egyesület jelentősége most nagyobb, mint valaha, ezért felhívást intézünk az ország egész lakosságához, hogy adományaival járuljon hozzá a szervezet teherterheléséhez.

Aki a Vörös Kereszten segít, önmagán és hozzátartozóin segít, mert a Vörös Kereszt célja az, hogy minél elviselhetőbb tegye a jövő nehézségeit. Bármilyen áldozat nem túl nagy, amit a Vörös Keresztnek hoznak.

Felhívjuk ezért mindenki figyelmét, siessen adományaival hozzájárulni a Vörös Kereszt teherterheléséhez.

A Vörös Kereszt közli, hogy az alapszabályok értelmében, a szervezetnek háromféle tagjai vannak:

1. Rendes tagok, akik évente több, mint 5 ezer lejrel járulnak hozzá a szükségletekhez.

2. Adományozó tag, aki egyszerre legalább 1000 lejt adományoz a szervezet céljaira, vagy valamilyen jelentős szolgálatot teljesít.

3. Pártoló tag, aki legalább 500 lejt ad egyszerre.

Az adományozók nevét bejegyzik az egyesület aranykönyvébe.

**Kolozsvár város
új légvédelmi rendeletei****Szigoruan büntetik a légvédelmi előírások megszegőit**

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Az 1939. március 6-án, a hivatalos lap 55. számában megjelent, a polgári légvédelem megszervezéséről szóló törvény rendelkezéseinek végrehajtására Kolozsvár városi és több hivatalos rendeletet bocsátott ki.

A legutolsó két rendelkezés egyike a légvédelmi riadóval kapcsolatos teendőket írja elő, míg a másik újra feleleveníti azokat az általános szabályokat, amelyeket a gáz- és gyújtóbombák hatásával szemben az ingatlanulajdonosoknak be kell tartaniuk.

A 410—1939. sz. rendelet szövegét az alábbiakban közöljük:

**RENDSZABÁLYOK LÉGOLTALMI
RIADÓ ESETÉRE**

Mi, dr. Bornemisa Sebastian Kolozsvár törvényhatósági joggal bíró város polgármestere a részleges és általános légvédelmi gyakorlatok kapcsán a következő szabályok betartását rendeljük el:

a) A légvédelmi riadót a város riadóközpontja által kezelt elektromos szírnák, gyári gőzgépek, mozdonyok és a szolgálatban levő rendőrközegek megismertelt sípjelzéssel adják. Ezeknek időtartama 3 perc.

b) A lakosságnak riadó esetén meg kell őriznie nyugalmát.

c) Azok, akiket a légi riadó a lakásban, iskolában, vagy bármilyen más nyilvános vagy magánhelyen, mint szállodákban, színházakban, vendéglőkben, kávéházakban, vagy mozikban talál, kötelesek engedelmessé válni az illető helyiség légvédelmi parancsnokának, nem szabad az ablakon át kitekinteniük, vagy annak közelében tartózkodniuk.

d) Az ablakfüggönyöket és redőnyöket azonnal le kell húzni.

e) Aki a légi riadó az utcán, téren stb. ért, azoknak gyors léptekkel, de futás nélkül a már előzetesen megjelölt óvóhelyekre kell menekülniük. Ha ilyen óvóhelyeken nem volna menedéket nyújtó, az emeletes házak kapualja, vagy beszőgélése is. Riadó esetén semmi körülmények közt ne tartózkodjunk az utcán, a házaknak, lakásoknak, vagy nyilvános helyiségeknek ajtajában.

f) A légi riadó esetén az utcán közlekedő gépkocsik, szekerek s járművek vezetői és utasai azonnal megállítják járműveiket és a legközelebbi óvóhelyre, vagy vastagfalú épületek kapualjába menekülnek.

g) Az utcai világítást a villamosüzem különleges csepegtései azonnal megszüntetik.

h) A lakosságnak kötelessége a riadó hallatára vagy eloltani a lakások és kávéházak fényét, vagy olyan tökéletesen elfedni az ablakokat, hogy azokon át egyet-

len fény sugar se szűrődjék ki az utcára. i) A gépkocsik tulajdonosai gépeik fény-szóróit sötét vászonnal burkolják be és a lencse közepén a vászonba csupán egy kör alakú nyílást hagynak, amelyet két celluloid lappal fednek el. Ez a fényt csak öt centiméter átmérőjű nyíláson vetíti és így a gépkocsik lámpái 15—20 méterre látszanak.

j) A külső világítás villanygömbjei, valamint a fényreklámok az előre jelzett, vagy váratlan légi riadónál azonnal eloltandók. Öt perccel tehát a riadójelzés megadása után a város a teljes kihalásig képét mutatja, úgyhogy sehol egyetlen mozgás nincs az ablakokat pedig sűrű redőnyök fedik. Az utcákon csak a rendőrközegek tartózkodhatnak, de ők is elrejtőznek az emeletes házak kapualjaiba. A lakosságnak tilos az utcára kijönni és megtekinteni a tüzoltóság, vagy az egészségügyi csapatok tevékenységét. A gyakorlatok végét ugyan csak szírnák jelzik rövid, megszakított bugásokkal.

A jelen rendelkezés megszegőit a légvédelmi törvény 65. szakasza alapján 200—2000 lejig terjedő pénzbírsággal, visszacsúszással pedig 1 naptól 1 hónapig terjedő börtönnel sújtják.

**VEDEKEZÉS GYÚJTÓBOMBÁK
HATÁSA ELLEN**

A második polgármesteri rendelkezés így hangzik:

„A légi támadások esetén a gyújtóbombák által okozott tüzek elfojtására a városi tüzoltóság legnagyobbított létszáma nem volna elegendő, vagy legalább is nehezebben siethetnek az égő ingatlanok eloltására. A közigazgatási törvény 16. szakasza alapján tehát elrendeljük a következőket:

1. szakasz. Jelen rendelet kifüggesztésével a következő intézkedések fogantatandók:

Minden ház padlásáról eltávolítandók a gyúlékony anyagok. Amennyiben ez bármely okból lehetetlen volna, ezeket a padlás közepén kell összegyűjteni olyan módon, hogy tűz esetén minden oldalról megközelíthetők legyenek. A padlás deszkafalait vastag mészréteggel kell bevonni. Felülvizsgálandók az összes villany, vagy gázvilágítási vezetékek. Különlegesen ellenőrzendők a villanyvilágítás biztosítékai. A kaszárnyákból a lőszert, szénát és szalmakészletet, valamint az összes anyagraktárakat el kell távolítani. Megvizsgálandók a kémények, hogy a kéménygyújtást elkerüljék.

Mától kezdve, vagy valamely veszély közlekedtével a padláson két-három láda homokot kell tartani egy-két lapáttal, hogy a gyújtóbombák által okozott tüzet eloltassuk, mert a homok vízzel való el-

T. **REUNIUNEA****PENTRU AJUTOARE,
SUCURSALA • CLUJ,
Strada Iuliu Maniu 2.**

Néhai Kulcsár Istvánné clujlakos elhalálása alkalmával, aki Önöknek 11423. szám alatt tagként be volt írva, nekem, mint kedvezményezettnek a halálzási okmányok bemutatása után azonnal

**LEI 6.400 AZAZ LEI
hatvezernégyezer**

segélyt fizettek ki.
Nem mulaszthatom el, hogy ezen előzetesen és gyors elintézésért köszönetemet ne fejezzem ki és igyekezni fogok b. egyesületüket megbízhatósága miatt minél szélesebb körben ismertté tenni.

Cluj, 1939. szeptember 8.

Teljes tisztelettel

Fazekas Lajos

tása növeli a tűzveszélyt. El kell látnunk a padlásokat néhány vízes vödörrel, esetleg vízcappal és ugyanez áll az udvarokra is.

2. szakasz. A jelen rendelkezések áthágait a polgári légvédelmi törvény 63. szakasza alapján büntetik. A két rendeletet dr. Bornemisa Sebastian polgármester és dr. Pop Victor városi főjegyző írták alá.

Eltemették S. Nagy Józsefet

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Tegnap, szerdán délután temették el a köztemető halottas kápolnájából S. Nagy Józsefet, a kitűnő vendéglőst, Kolozsvár város egyik régi közbecsülésben álló polgárát. Az öreg ur, két heti súlyos szenvedés után távozott az élők világából. Halálával súlyos csapás érte S. Nagy László kartársunkat, az Erdélyi Szemle című folyóirat szerkesztőjét, akinek az elhunyt édesapja volt. Kolozsváriak között talán egy sem akad, aki ne ismerte volna „Nagy Jóska” vendéglőjét. Mert mindenki csak így: Nagy Jóska-nak ismerte az öreg urat, aki egyike volt a régi Kolozsvár jellegzetes polgárainak. Valamikor, évekkel ezelőtt az Óvárban, Mátyás király szülőháza mellett volt étterme, amely egyike volt Kolozsvár legcsaládiasabb jellegű vendéglőjének. Ujságírók, színészek, művészek állandó törzsvendégei voltak és kívülről a polgári társadalom számos közismert tényezője is meg-meg látogatta. A öregur az idén akarta megünnepelni vendégipari tevékenységének 40-ik évfordulóját. Halála azonban megakadályozta ebben. S. Nagy József ahoz a régi vendéglőnemzedékhez tartozott, akiket puritán elvek irányítottak tevékenységükben. Jó konyhát, elsőrendű italokat adott és arra törekedett, hogy helyisége jó hírnevét semmiféle kilengéssel ne csorbítsák. Az utóbbi évek során betegsége arra késztette, hogy visszavonuljon az üzlet vezetésétől, de azért egyetlen estét sem mulasztott el, hogy végig ne járja vendéglőjének termeit. Kabátja hajtókájában állandóan ott virított az elmaradhatatlan piros szegfű. Halálát S. Nagy László kartársunkon kívül két leánya, unokái, rokonsága a barátainak nagy serege gyászolja.

— Megjelent az „APOSTOL” legújabb száma. A katolikus akadémia értesítőjének legújabb száma, dr. Dom. bi József és dr. Napholz Pál jezsuita páterek szerkesztésében megjelent. A lap most is mint mindig, a katolikus hívők lelki életének irányítását, vezetését, felvilágosítását szem előtt tartva, érdekes cikkeket és híreket közöl. A vasárnapi evangélium magyarázatát és a lelki naptárral is szolgál. Az „Apostol”, a gyermekek részére pedig a tanító és szórakoztató „Kis Apostol” gyermekmellemekkel együtt értékes kiadványa a katolikus sajtónak.

Apróhirdetések

ADÁS-VÉTEL

ARANYFOGAKAT, ékszereket, brilliáns és gyémánt köveket megveszek. Takarékosági könyvecskére kiszolgálók. Rosner 4kszerész Cluj, Cal. Regele Ferdinand 114. (T2683)

INGYEN nem, de hihetetlenül olcsón vásárolhat finom férfiruha és szabó szöveteket, készfűzőket, kötöttárukat, maradványokat Finkelsteinál. Str. Stroeescu 3. udvarban, Urania mozi háttárgyok. (2678)

ŐCSKA cinket minden alkalommal 10 kiló gramon felüli mennyiségben állandóan veszünk. Triumf S. A. Cal. Dorobanților 118. (hátsó udvarban). (3849)

ELADÓ sürgősen előkelő villasorban napos, saroktelek, 4 szobás régi lakással. Str. Ep. Nic. Popea 3. Ára: 300 ezer. Erd.: Str. Avram Iancu 17. Veres. (3479)

BUTORAKTÁRBÓL visszamaradt bufort minden elfogadható árban kiadást. Cal. Victoriei 25. (3527)

ÜZLETFELHAGYÁS miatt szép textil és rövidáru boltberendezés sürgősen olcsón eladó. Erd.: Roma iroda, Str. Memorandului 9. (3691)

GÁZVEDELMI berendezések, légmentes vastagok, ablakok, ládák szakszerű készítője, külföldi minta szerint Szabó Gyula lakatos üzeme. Cluj, Str. Gen. Berthelot 30. (3791)

FŐZŐKEMENCE, nagy, két sütővel, jókarban gyermekbútorok, faágyak, szekrények, vaságyak, modern székek, toalettükör, többféle dolgok eladók. Str. Avram Iancu 28. (3804)

Szép női és gyermekcipőket a legolcsóbban csak a

„POPULAR”-ban

Calca Regele Ferd. No. 10. Az udvarban.

ELADÓ, vagy kiadó új ház, szoba, konyha, istálló, 1600 méter, kerttel A. Muresan ucca végén, Ára 155.000. Biroul Increderea P. Unirii 18. (3896)

ELKÖLTÖZÉS miatt butor, ágynemű, edények, stb. eladó. Öz. Fischerné, Str. Mărășesti 77. (3930)

9000 lejtől modern dízházak és kombinált szekrények, rőkművek, lakosszobák, olcsón eladók. Cal. Victoriei 25. (3702)

VESSZÜNK nagyobb vastagfalú olvasztó vasutató járműket. Triumf S. A. Cal. Dorobanților 118. (udvarban hátsó). (3848)

CSIKÓBUNDA jókarban eladó. Cal. Reg. Ferdinand 34. I. em. 11. (3520)

ELADÓ prima búk tűzifa a gyalui erdőkből haza szállítva önként 1200 lej. Megrendelés Str. Rosetti 10. d. u. (3588)

ELADÓ nagy francia konsol tükör, nőstény őz-pincsi, ajtók. Str. Ady 5. ajtó 2. Óvár. (3974)

STINGL kereszthúros pianó, szobai vaskálya eladó. Cal. Reg. Carol 44. (3927)

Eladó emeletes ház

P. Unirii 50 lépésre 16 lakrészre 4 üzlethelyiséggel. Evi jövedelem 6 százalékos. Bankadósság átvethető. Esetleg ráfizetéssel elcserehető kisebb új emeletes házzal. Cím: dr. Asztalos Sándor Cal. Reg. Ferdinand 7. Tel.: 14-84.

ÓRIÁSTERMETŰ ananász eperpalánták (Madame Motot) kaphatók. Str. Oăsanu 19. (3976)

ELKÖLTÖZÉS miatt komplett hálószoba sürgősen eladó jutányosan. Cal. Reg. Ferdinand 67. emeleten. (4008)

EGY jókarban lévő gyermekkosci olcsón eladó. Str. O. Goga 1. Házimesternél. (4003)

EGY jókarban lévő mély gyermekkosci, áramvonalas, sötétkék, eladó. Str. Masi-nistilor 14-a. (4002)

KERESZTHÚROS Stingl márkájú zongora eladó Erd.: Str. Tache Ionescu 18. déli előtt 10-12 óra között. (3999)

ELADÓ fél hálószoba, Str. Avram Iancu 7. sz., az udvarban. (4012)

KÖRFÜRESZ, rádió, bőrtűzés, falépcső, péktekenyő, kaszlik, kosarak, edények, stráfszekér, rézlámpa, lapátok olcsón eladók. Gálgnál, Cal. Marechal Foch 55. (4043)

PÁLINKAFŐZŐ üst eladó. Str. Donát 138. szám. (4047)

GYERMEKKOSCI és gyermekágy eladó Ivánéknál, Str. Pasteur 2. (4024)

MODERN konyhaberendezések kaphatók 3800 lejért Dinescu asztalosműhelyben Institutul Corector, Str. Fabrica de Zahăr 47. szám. (4031)

ELADÓ gyermek sportkosci, fehér tiszta új és pinceajtó. Str. Donat 4. (4048)

FAJALMA termésk 50 fáról lakom eladó. Poszlerné, Cal. Regele Ferdinand 3. sz. (4051)

INGATLAN

MEGVÉTELRE keresek teljes házat 120-130 ezerig. Str. Grigorescu 51. (3743)

BELVÁROS szívében 3 komfortos lakásos ház eladó. Str. Corches 4. (3845)

FEKTESSE pénzüi ingatlanba. Vegye meg a Tăetura Turcukui 1-a számú házastelket. Négyzetmétere 95 lej. Erd.: Siposnál Cal. Reg. Ferdinand 8. em. (3968)

ELADÓ sürgősen Str. Paris mellett 3 szoba, konyha, speisz, csukott veranda, fűtőszoba, fűtőkamra, nagy betonpince, kert, fronton van 3 szoba, 580 ezer lej. Megbízott: Gabányi, Str. Vrabitilor 19. em. d. u. 3-5-ig. Str. Treban 50. számmal betérni. (3968)

ÁLLÁST KERES

ROMÁN, német nevelőnő állást keres egész napra. Cím a kiadóban. (3936)

KERESKEDELMILEG képzett, nagy gyakorlattal rendelkező érettségizett, volt kereskedő, ötvenes évben állást keres. Ajánlatokat „Nyelvtudással” jelígre a kiadóra. (3979)

ÜGYNÖKI, raktárnoki, utazói állást keres volt önálló kereskedő. Cím a kiadóban. (3980)

TISZTVISELŐ, perfekt román, német, magyar, több éves gyakorlattal, megfélelő állást keres. Választ kér „Komoly” jelígre a kiadóra. (4045)

PERFEKT román, magyar, német nyelvtudással pénztárkezelőnői állást keres komoly nő. Választ kérek „Megbízható II.” jelígre a kiadóra. (4044)

ÉRETTSÉGIZETT leány, román, magyar, német és francia nyelvtudással állást keres. Megkereséseket a kolozsvári ref. Theológiára kér „Szorgalmas” jelígre. (3858)

ÁLLÁST KAPHAT

ÜGYES művirágkészítőnő keresek. Cím a kiadóban. (3913)

SOFFORT, aki vasmunkában jártas, alkalmazunk. Bizonyítványokkal személyes jelentkezés 12-1 óra között. Vlad, Str. Anton Pan 10. (3963)

SÜRGŐSEN felveszek több javításos cipész munkát. Jelentkezni azonnal. Cal. Motilor 58. Damónál. (3966)

ÜGYES kisasszony cukrászdába felvétetik. Urania cukrászda. (3977)

FEHÉRNEMŰ varró- és tanulóleányokat Viorica szalonba felveszek. Ugyanott kifizető is. Cal. Reg. Ferdinand 20. (3982)

JÓFORGALMU italmenésbe idősebb párt keresek kiadásitól. Levelek Frenkel sorsjegyiroda, Turda. (2703)

BEJÁRÓNÉT keresek délelőttre. Str. Hasdeu 28. (3935)

DR. Csák István katonai szolgálatából visszaérkezett. Rendeléseit tovább folytatja bőr és nemibetegeknek. (3795)

FŐZÉSHEZ értő bejárónőt azonnalra keresek. Cal. Reg. Ferdinand 34. földszint 3. (3984)

JÓ családból való fiú tanulónak felvétetik. P. Unirii 22. Cseke cukrászda. (3989)

MEGBÍZHATÓ, a háztartásban jártas, lehetőleg gyermektelen házaspárnak egy személy kiszolgálása ellenében. Kiadó egy szoba, konyha, Str. Bis. Ort. Rom. 5. (3993)

BORBÉLYTANULÓT felveszek. Tárziu, P. Unirii 2. (4005)

SZERÉNY háztárolnő keresek abrosz stoppolásra. Ursus sörcsarnok, P. Unirii 19. (4017)

BORBÉLYSEGÉDET fiatal és ügyes fiút inasnak felvesz Hegedűs, Str. Iorga 2. (4014)

EGY kifizetőfiú azonnal felvétetik. Gaál fűszerüzlet. Cal. Motilor 2. (4042)

KERESÉK komoly lehetőleg egyedülálló középkorú nőt mindenesnek jó bizonyítvánnyal. Lehet vidéki is. Cím: Pop Vasile, Str. Masaryk 1., festéktűzlet. (4041)

MONOSTORI ut végére keresek ügyes bejárónőt reggel kettő, este egy órára. Jelentkezni pénteken délután Str. Memorandului 20. Prompt iroda. (4036)

EGY kifizetőfiút felveszek. Elías, Strada Paris 52. (4029)

KÜLÖNFELEK

POLOSKÁT, molyt, svábbogarat, egeret, patkányt, stb. garanciával irt teljes szagtalanítással „Polynea” laboratórium Para-gáz-osztálya, Str. Cons. National 3. (Főpostánál) Telefon: 34-75. (3932)

FIGYELEM. Mindennemű szőrmemunkákat, átdolgozásokat, javításokat, bőrkabátok festését legolcsóbban és legpontosabban vállalom Gergely szőrmesalon. Str. Reg. Maria 46. Baba Novac sarok. (3944)

MENU étlap szerint 10, vacsora étlap szerint 12 lej. Kihordásra is. Este gratar és frissen sülték. Str. Memorandului 11. (2686)

MAGÁNYOS nő szállást kaphat fél napi gyermekfelügyeletért. Str. Hasdeu 28. (3934)

CFR Mandat de transport birtokosai előnyös feltételek mellett szerezhetik be fájukat Lázár fatermelő cégnél, Str. Gh. Barițiu 28-a. Rodna Veche állomásról. (2641)

ELVESZETT a P. Unirii 101. a Str. I. Măcelării az autóbusszon Permisul de Circulație és Permisul Fiscalit juttalom ellenében kérem leadni a Hintz gyógyszerárba. (2706)

ÁTVENNÉK jobb vendéglőt, szállodát, esetleg társulnák, engedélyem nincs, készpénz 30.000, borom is van. Levelek Frenkel sorsjegyiroda Turda. (2704)

FŐTÉRI textil rövidáru üzlethez 150 ezer lejjel tárgyat keresek. „Mindem megvan” jelígre kiadóra. (4000)

RESTAURANT. Az Oituznak nincsen párja, mert ott mindig telt a csárda. Esz-nak, isznak és mulatnak, jókedvükben vigadoznak. A turnéról megérkezett Castan Maria, mint énekes művész, egy első-rangu zene kísérettel szórakoztatja a nagyérdemű közönséget. (4015)

ALSO gimnázista leányka teljes ellátás-ra keresztény ur családnál otthont talál. Falk Antalné, Str. Gen. Poetas 27. (3990)

KÖZÉPTERMETŰ 40 éves egyedül élő szerényjégű férfi, kinek a saját házában italmérése van, megismerkedne magához illő nővel, aki a háztartása vezetését otthonra találja. Kimerítő ajánlatot a kiadó továbbít „Otthon” jelígre, ahol esetleg a cím is megtudható. (2710)

STRADA Cloșcatol Str. Paris és Str. Ciordasig elveszett Nicorics Péter névre kiállított katonai igazolvány személyazonosság és egyéb iratok, a becsületes megtaláló kényszerül, juttalom ellenében adja Str. Cărmăzarilor 66. szám alá. (4057)

OKTATÁS

EGYÉVES kereskedelmi tanfolyamra jelentkezés, beiratkozás Cal. Reg. Carol II. 26. (2484)

UTOLSÓÉVES akadémiai növendék jutányos áron zongoráért ad. Házhoz is megyek. Cím a kiadóban. (3834)

FRANCIA nyelvet modern módszerrel tanít, egyetemi, akadémiai és középiskolai anyagot felelősséggel előkészít Páris-ban tanult nyelvtanár. Szeptember 7-től csoportos tanításra előjegyzéseket felvesz Cím a kiadóban. (3760)

TANITVÁNYKIKÉPZÉS. Kosmetika „Boté” Hamburg M. Reg. Ferdinand 34. II. Tel.: 2011. (3899)

KIADÓ LAKÁS

KIADÓ modern szoba, konyha. Megtekinthető délután, Str. Hasdeu 95-a. (3689)

FIATALEMBER, vagy diák és egy kis leány szállást kaphat. Használt deszka eladó. Str. Miron Costin 29-a. (3871)

KIADÓ garzonlakás: előszoba, szoba, fürdőszoba, Cal. Reg. Carol 5. (3692)

GIMNÁZISTA leányt teljes ellátással elvállal Nagyné, Str. Brătianu 3. (3798)

KIADÓ a Cal. Reg. Ferdinand elején 2 szoba, konyha lakás november 1-re. Erd.: Telefon: 3299. (3810)

SZOBÁ, konyha kerti lakás október 1-re kiadó. Str. Umbrasa 25. (3909)

EGY üzlethelyiség, műhelynek is alkalmas kiadó. Ugyanott egy fűszerüzlet berendezés eladó. Str. Avram Iancu 26. (3914)

KIADÓ októberre 2 szoba, komfortos, kertés lakás külön telken. Str. Dudai Ileanuban. Erd.: P. Unirii 7. Székelynél. (3928)

SZOBÁ, előszoba, fürdőszoba párnak, vagy garzonnak kiadó. Str. Corches 4. (3844)

HÁROM szobás, komfortos lakás azonnalra kiadó. Cal. Motilor 54. (2685)

URINŐNÉL két közép, vagy főiskolás leány különbejárattal szobában fürdőszoba használatával olcsón teljes ellátást kaphat egyetem közelében. Str. Dima 4. földszint. (3947)

KIADÓ 2 szoba, konyha, Str. V. Babes 25. és Str. Vasile Lupu 78. (3599)

KÉT szobás, fürdőszobás ujjannal renovált komfortos lakások, kétlakásos házban Cal. Traian 84-a alatt és az állomás közepén kiadók. Értekezni a helyszínen naponta délután 5-6 között, vagy Birónál, Str. Văcărescu 7. (3945)

HÁROM szobás, modern, komfortos külön villa, közeli (sétatéri) villasor elején, novemberre kiadó. Str. Fântânele 7. (3949)

HIVATALNOKNŐ különbejárattal, elegánsan butorozott szobába lakósnő keres. Cal. Reg. Ferdinand 107. I. em. ajtó 2. (3951)

KÉT szoba, konyha, speisz, pince, istálló kiadó. Str. Axente Sever 35. Erd.: Str. Ci-pariu 5. (3781)

FÜTŐHÁZ mögött kiadó előszoba, szoba konyha, speisz, pince, Str. Ioan Totoian 4. (3953)

ÜZLETHELYISÉG nagy kirakattal, mindenre alkalmas, azonnal kiadó. Str. Regina Maria 43. Értekezni könyvkereskedésben. (3971)

KIADÓ egészséges 3, esetleg 4 szobás, modern újjáépített komfortos lakás Str. Tudor Vladimirescu 16-a. Érdeklődni emeleten a háztulajdonosnál. (2705)

CSINOSAN butorozott szoba olcsón kiadó. C. M. Foch 84. (3975)

KIADÓ október 1-re 2 szoba, konyha, elő- és fürdőszoba. Cal. Motilor 147. alatt. Érdeklődők: Str. Sincal 11. (3693)

ISKOLÁSLÉÁNYKÁT felveszek teljes ellátásba, zongora, fürdőszoba. Str. Dima 1. I. 2. (3983)

SZOLID nők, vagy férfiak szállást kaphatnak olcsón. Str. Plugariilor 30. ajtó 3. (3985)

URILEÁNY jutányosan lakást kaphat nyelvtanárnőként. Cím a kiadóban. (3987)

EGY szoba, konyha azonnal kiadó. Str. Mărășesti 25-27. (3993)

KÉT szoba, előszoba irodának, orvos rendelőknek azonnal kiadó. Konkoly, Str. Rațiu 3. (3994)

ÜZLETHELYISÉG, 20 év óta fűszerüzlet, berendezéssel, vagy anélkül, szoba, konyha, speisz lakással azonnalra, vagy november 1-ére kiadó. Str. Paris 62. (4020)

KIADÓ szoba, konyha, mellékhelyiségekkel november 1-ére. Str. Budai Deleanu 28. (3995)

KIADÓ szép nagy butorozott szoba, Str. Regală 41. (3997)

KIADÓ azonnalra 1 szoba, konyha teljes komforttal 1 garzon teljes komforttal. Str. Rudeanu 17. (4007)

KIADÓ uccai szoba, konyha, szép lakás, vízkagylóval. Str. Florilor 12. (4009)

IDŐSEBB urhölgy lakótársnőt keres. Erd.: 2-4-ig. Str. Elisabeta 32. II. em. (4010)

UCCAI 2 szoba, konyha lakás kiadó. C. M. Foch 103. (4013)

HÁROM szoba, konyha, fürdőszoba, stb. kiadó október 1-re. Str. Goldis (Tunariilor) 6. (4019)

MODERN 3 és 4 szobás, összkomfortos és egy garzonlakás november 1-re, esetleg előbb is kiadó. Erd.: Str. I. G. Duca 3. Házfelügyelőnél. (4018)

KIADÓ két szoba, konyha emeleti napos, komfortos sarok lakás. Str. Matia 5. Portánál. (4046)

CSINOSAN butorozott különbejárattal szoba teljes ellátással, esetleg két személynek is kiadó. Cal. Regele Ferdinand 12. (4025)

JOBB női lakótársnak keres belvárosban (lehet iskolásleány is) Sédalvi Margareta, Str. Neculcea 2. (4033)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba kiadó. Str. Pop Iulian 6. (4030)

MAGÁNOS varrónőnek alkalmas lakás butorral kiadó, jó munkakörrel. Strada Marinescu 27. (4028)

KIADÓ vagy eladó ház Str. Take Ionescu 99. két szoba, konyha, élektamra, víz, villany, kert. (4027)

SZOBÁ, konyha és egy szoba kiadó. Str. Neagră 19. (4026)

KIADÓ november 1-ére 3 szoba, konyha, fürdőszoba, komfortos modern új villa kerttel. Str. Gen. Grigorescu 27. (4050)

OKTÓBER 1-ére olcsón kiadó kétszer 2 szoba, konyha mellékhelyiségekkel, külön telken kerttel. Telefon: 17-81. (4049)

KIADÓ napos szuterin szoba csendes lakónak, esetleg butorozva is. Str. J. Ghica 2-a. szám. (3992)

LAKÁST KERES

SZOBÁT üresen, kapualatti bejárattal keresek. Leveleket kiadóra „Előre fizető” jelígre kérek. (4011)

NOVEMBERRE csakis P. Unirii, vagy benyíló uccák elején 2 szobát keresek. „Orvosi rendelő” jelígem kiadóra. (3491)

NÉGY szobás, modern kertés lakást keresek, központhoz közel, külön telken szept 15., esetleg október 1-re. „Állami nyugdíjas főmérnök jelígre. (3293)

HÁROM szoba, konyha, speisz, fürdőszoba lakást keresek. Cimeket „Magasrangú főtitkviselő” jelígre a „Jóestét!” kiadó-hivatalába kérek. (3964)

KÜLÖN telken 1-2 szobás lakást keresek a város bármely részén azonnali, vagy október 1-én beköltözhető legyen. „Uri lakó” jelígre a kiadóra. (3998)

Hirek

NAPTÁR. 1939. Szeptember 15. Péntek. Róm. kat.: Hétfájd. Sz. Prot.: Nikodém. Ort.: Sf. Visarion. Izr.: 2. Tisri. Ujév 2 n.

VIDÉKI ELŐFIZETÉSI ÁRAINK: Egész évre 550, félre 280, negyedévre 150, egy hónapra 50 lej.

JÓESTÉT!

MELYIK A SOK KÖZÜL?

Kovács Kisasszonyt tanúnak idézték be. A bírő a keresztnévét kérdezi: — Paula, Margit, Ilona, Erzsébet, Eleonóra — fujja ónagysága.

— De melyiket használja — kérdi a bírő.

A soknevű hölgy nem érti a kérdést.

— Hogy szokták őt szólítani? — türelmetlenkedik a bírő.

Mire a kisasszony szégyenlősen mondja:

— Tessék csak úgy hívni, hogy Pimpike...

— Ügyeletes gyógyszerárak. Szeptember hó 10., szombat reggeltől szeptember hó 16., szombat reggelig a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Unicorn, Unirii-tér, Demeter, Motilor-ut, Somlea, Regele Ferdinand-ut, Dr. Cseresznyés, Marechal Foch.

— MEG MA fényképeztesse le kedves gyermekét, mert holnap talán már megváltoznak arcvonásai. A gyermek arca a korral változik.

folofilm
CLUJ STR. REG. MARIA 6. TEL. 33-48

— Riasztó hírek terjesztése miatt öt egyént tartóztattak le Budapesten. Budapestről jelenti a Rador: A budapesti rendőrség letartóztattott öt személyt, akik az uccákon és a kávéházakban riasztó híreket terjesztettek.

— A mai napon nem tartottak hivatalos órát a közhivataloknál. Ma, szeptember 14-én, csütörtökön törvényes ünnepnap, a kereszt felmagasztalásának napja lévén, a közigazgatásnál és hatóságoknál nem tartottak hivatalos órát.

— Árokba fordult 13 utasával a tehérgépkocsi. Bucurestiből jelentik: Buzargitól egy kilométerre az országúton egy tehérgépkocsi, amelyen 14 személy utazott és amely hatalmas sebességgel rohant Suiciu község felé, hirtelen irányváltástól elvesztve egyensúlyát, befordult az árokba. Az utasok közül 13 súlyosan megsebesült, Iordan Lazar Ivanov munkást pedig holtan hirták ki az autó roncsai alól. A gépkocsi vezetője a szerencsétlenség során csodálatos módon nem sebesült meg és ismeretlen helyre szökött. A hatóságok a szerencsétlenség ügyében megindították a vizsgálatot.

— MAGYARNYELVŰ HIRADÓT AD A VARSÓI ÉS LONDONI RÁDIO. Budapestről jelentik: Miután a londoni rádió este 11 óra 15 perckor, a varsói rádió pedig 0.20 perckor magyarnyelvű híradást ad, a budapesti magyar rádió igazgatósága felhívja a hallgatók figyelmét, hogy ezt a híradást nehogy összetévezzék a magyar rádió közléseivel.

— MEGKEZDIK AZ ÉPÜLETEK LÉGVÉDELMI SZEMPONTBÓL VALÓ ELLENŐRZÉSÉT. A kolozsvári polgármesteri hivatal a napokban jelölte ki azokat a városi tisztviselőket, akiknek feladata lesz annak a helyszínen való megállapítása, hogy a kolozsvári ingatlanulajdonosok mennyiben tettek eleget a légvédelmi rendelkezések előírásának. A kijelölt tisztviselők úgy az új, mint a régi épületeket felülvizsgálják és a megállapításról jegyzőkönyvet vesznek fel.

MA ÉS
MINDENNAP A

THALIA MOZGOBAN

Minden idők leghatalmasabb dzsungel világlágere:

Az őserdők hősei

Mindkét rész egyszerre, egy helyért! Előadások: csütörtökön, szombaton és vasárnap 3, 6 és 9 órákor, pénteken 6 és 9 órákor

Miért utasították ki Hollandiából Ruzicskay Györgyöt, az ismert magyar festőművészt?

(BUDAPEST.) Furcsa helyzetben került Hollandiában Ruzicskay György, az Erdélyben is jól ismert kiváló keresztény festőművész.

Ruzicskay a művész-csereakció folytán néhány hónappal ezelőtt Hollandiába került, ahol annyira megszerették, hogy utóbb már állást is felajánlottak neki az egyik nagy plakáttervező cégnek.

A magyar festőművész elfogadta az ajánlatot és már hozzá is kezdett munkájához, amikor váratlanul a rendő-

főnökségre hívták. Itt azután felkérték, hogy az állásából azonnal lépjen ki, egyben kiutasítógépet is kézbesítettek számára.

Az indoklás egészen meglepő volt: Hollandiába annyi zsidó menekült érkezik Németországból, hogy a hely azoknak kell.

Ruzicskaynak nem volt mit tennie, összecsomagolt és érthetően rossz hangulatban hagyta el a tulipánok szép országát.

— Iskolakönyvek, írószerek a legolcsóbb árban a „Carpatii” S. A. (volt Bernát) könyvkereskedésben kaphatók. (Piata Unirii 29.)

— Csak déli 12 órákor lehet magánfeleket a miniszterelnökségre belépni. Bukarestből jelentik: A miniszterelnökség rendeletet adott ki, amelynek értelmében a miniszterelnökségi palotában csak déli 12 órákor lehet bemenni, délután pedig magánfelek egyáltalán nem jelenhetnek meg a palotában. Kivéve azokat a köztisztviselőket, akik kihallgatást kértek. Külön ügyosztályt állítottak fel, amely átveszi a kéréseket és megadja az ügyfeleknek a szükséges felvilágosításokat.

— SARIMURAT KÖZSÉG BULGÁR LAKOSAI SZÉP TANUJELÉT ADTAK HAZASZERETETÜKNEK. Bukarestből jelentik: A bolgár származású Bechiaroff testvérek kezdeményezésére Sarimurat falu és Vladimiresti község 22 lakosa 2750 lej gyűjtött össze és a folyó évi július 3-án az 1210. számú elismervény ellenében letétbe helyezte a Banca Națională, a hadsereg felszerelési minisztérium rendelkezésére. A gyűjtött összeg Sarimurat falu 12 bulgár, 8 török és 7 román lakosának adománya. Elismeréssel kell megemlékezni a bolgár eredetű Bechiaroff testvérek szép kezdeményezéséről, akik a maguk részéről 1500 lej adománnyal járultak hozzá a hadseregfelszerelési alap gyarapításához, míg a többi összeg 20—100 lejes adományokból gyűlt össze.

— Egy súlyos beteg könyörgő levele. Naponta keresik fel szerkesztőségünket különböző kérelemmel, tanácskérésrel a segítségre szoruló egyének, de nem maradnak el a segélykérő levelek sem. Egy ilyen kétségbeesett hangú levelet juttatott el szerkesztőségünkhez Boga Anna a Nadasel ucca 87 szám alatt lakó fodrásznő is. Az önhibáján kívül állás nélkül lévő, nehéz anyagi helyzetbe került fiatal nő, most súlyos betegen fekszik és így még attól a kis kenyérkeresetétől is elesett, amit eddig kézimunkával szerzett meg magának, mert betegsége folytán minden munkára képtelen. A minden rokon és támogató nélküli súlyos beteg kétségbeesetten könyörgő a jölelkű és adakozó szívű olvasókhoz, hogy ne hagyják őt nyomorult fekhelyén betegen, minden orvosi segítség nélkül, éltlenül elveszni. Felkérjük olvasóinkat, hogy akár természetben, akár pénzbeli adományokkal keressék fel a szerencsétlen és a jó lelkű emberek támogatását megérdemlő beteg nőt. Legyenek segítségére, hogy egészségét visszaszerezze, továbbra is megküzdhesen az élet és a létfontartás súlyos gondjaival. Kiadókiváltunk is szívesen továbbítja a nagybeteg nő részére minden adományt.

— A siketnémák szépségkirálynője. A siketnémákat támogató egyet most választotta meg a franciaországi siketnémák szépségkirálynőjét, akit „Hallgató Miss”-nek neveztek el, Laville Muguette, az új szépségkirálynő, akinek fényképét az egész sajtó közli, most töltötte be 18. életévét és egy gyógyszerári laboratóriumban dolgozik.

INTÉZETI
**MATRÁCOK
TAKARÓK**
LEGOLCSÓBBAN
**TAPITEX
S.A. • CLUJ**
CAL. REG. FERDINAND 9
TELEFON 3703.

— FELJELENTIK AZ ENGEDÉLY NÉLKÜLI FÉNYREKLÁMOK TULAJDONOSAIT. Egyik kolozsvári szálloda már korábban fényreklámt helyeztett el az épület homlokzatán. A kolozsvári falragasz hirdetési vállalat bérloje feljelentést adott be a szálloda ellen, amelyben azt a panaszt emeli, hogy a szálloda igazgatósága a fényreklámhoz nem szerezte be a hirdetési vállalat előzetes engedélyét. A feljelentés ügyében még nem döntött a polgármesteri hivatal.

— Szeptember 15-én a téli záróra lép életbe Kolozsváron. A munkügyi miniszter rendelkezése következtében a téli zárórát szeptember 15-én Kolozsváron is életbelépnék. Eszerint Kolozsváron az összes üzletek reggel 8 órákor nyitnak és este 7 órákor zárnak. Szombatot és a törvényes ünnepnapok előtti napok kivételével, amikor este 8 órákor zárnak. Délben két óra munkaszünetet tartanak 1—3 óra között, amikor az üzletek zárva maradnak. A pénzintézetek szeptember 15-től május 1-éig munkanapokon reggel fél 9 órától 2 óráig tartanak hivatalos órát, hétfőn, szerdán és pénteken pedig délután fél 5 órától 7 óráig. A pénztárak reggel 9 órától délután 1 óráig tarthatnak nyitva. A többi napokon délután a tisztviselők nem dolgoznak, de nem dolgoznak a hivatalos ünnepeket megelőző délután sem. Borbélyüzletek reggel 7 órákor nyitnak és este 8 órákor zárnak, a déli kétórás ebédszünet tekintetével. Azok a borbélyüzletek, amelyek vasárnap nyitva vannak, szombaton és hivatalos ünnepeket megelőző estén is csak 8 óráig tarthatnak nyitva.

Megmérgezhető-e a szervezet egyszerű ételekkel is?

Igen! Ha a gyomor nem emészt rendszeresen, ha a máj nem működik rendszeresen. Mert tudvalevő az, hogy minden megevett étel emésztése alatt mérges anyagok is választódnak ki, amelyeket főleg a máj és vese hivatott megsemmisíteni. Ha ezek megbetegszenek, akkor állandóan a szervezetben abnormális mérgegyrakódás képződik, salakok, meszesedések formájában, amelyek rendkívüli rombolásokat idéznek elő később a szervezetünkben.

A világhírű amerikai GASTRO D. gyógyszer, amely ma már a gyomorba, jósok közkincsévé vált, főleg az emésztő szervekre bir rendkívüli hatással, normális állapotot teremt és a már fennálló gyomor-, bél-, epe-, vese- és máj-megbetegedéseknél a legkínzóbb eredményeket érték el vele.

GASTRO D. kapható gyógyszerárakban és drogériákban, vagy postán megrendelhető 135 lej utánvét mellett Császár E. gyógyszeráránál, Bucuaresti, Calea Victoriei 124.

Megkezdődött Kolozsvár lakosságának légvédelmi összejárása

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Kolozsvár város polgármesteri hivatala 35.865—1939. szám alatt hirdetményt bocsátott ki, amelynek értelmében a tegnapi napon megkezdődött a lakosságának a légvédelmi rendeletben előírt esetleges eltávolítására vonatkozó összejárása. A közönséget kéri, hogy az összejárást végző közegeknek pontosan adja meg a kért adatokat. A hirdetmény hangsúlyozza, hogy ez az összejárás nincsen semmiféle összefüggésben a nemzetközi eseményekkel, következésképpen nincsen ok semmiféle riadalomra, mert az összejárást Szamosztartomány királyi helytartóságának még az 1938. évi december 7-én kelt 392—1938. számú rendelete, illetve a magasabb hatóságoknak már korábban kiadott rendelkezése alapján és szellemében eszközölik. A vonatkozó hirdetményt dr. Bornemisa Sebastian, Kolozsvár polgármestere és dr. Trifu Baba vezértitkár irták alá.

— Schmerholtz Margit zongoratanárnő tanításait megkezdte. Str. Păstorului 2-h. Telefon: 34—56.

— Ingatlan felosztási kérések. A kolozsvári polgármesteri hivatalhoz a következő ingatlanfelosztási kéréseket adták be: Konda Sándor Str. V. Ranta 9. számú telkére, Gazdák Bankja Str. P. Zenobien levő telkére, Muresan Stefan Str. Oituz 4—6. számú telkére és dr. Koleszár László Str. Gen. Mosoiu 17. számú telkére kért parcellázási engedélyt.

— Kifosztottak egy nagyszabedű dohánytörsdét. Nagyszabedű tudósítónk jelenti: Az egyik elmúlt éjszaka ismeretlen tettesek álkulcs segítségével behatoltak a Pintenului-ucca 12. szám alatt levő Kremer-féle trafikba, ahonnan készpénzt és a kezük ügyébe kerülő nagyobb mennyiségű árut loptak. Távozásuk után a betörők a náluk levő álkulccsal az üzlet redőnyét újból gondosan bezárták és így a betörést csak reggel, a nyitás alkalmával fedezte fel a dohánytörsde tulajdonosa, aki jelentette az esetet a rendőrségnek. Az anyagi kár meghaladja a 12.000 lejt, amely azonban biztosítás révén megtérül. A vakmerő betörők kézrekerítése érdekében a rendőrség megindította a nyomozást.

A Társadalmi Szolgálat csapattestei beszüntették tevékenységüket

(BUCURESTI.) A Társadalmi Szolgálat elnöke a fiatalokból megalakított királyi csapatokhoz a következő hivatalos írtatott intézte:

„Hogy a katonai nagyvezérkar behívó rendeletének eleget tehessenek azok a királyi csapatok, amelyeket a fiatalokból alkottak, a folyó évi szeptember 5-ével megszüntették tevékenységüket. Azok a végzett növendékek, akik a multban behívó parancsot kaptak, valamint azok is, akik a nagyvezérkar legutóbbi közleményének rendelkezései alá esnek, azonnal jelentkezzenek illetékes csapattestjeiknél annak a társadalmi szolgálati csapatnak, illetve tábornak igazolásával, amelynek szolgálatot teljesítettek.

A csoportparancsnokságok kötelesek az egész felszerelést gondosan összeszorgosítani és leküldeni vagy személyesen levinni az Alapítvány kezeléséhez. Ezek a parancsnokok az Alapítvány kezelésétől külön igazolványt kapnak, amelyben igazolják a katonai csapategységükhöz való bevonulásuk készségének okát. Beszüntetve az oly nagy szeretettel és ragaszkodással megkezdett tevékenységet, úgy az alapítvány, mint a csapatok tagjai és parancsnokai mély hűséggel és szeretettel válaszolnak II. Károly király Örökösének legfelsőbb felhívására és lelkesedéssel teljesítik a haderővel szemben fennálló kötelezettségüket.

A Társadalmi Szolgálat vezetősége egyidejűleg közli, hogy azoknak a fiataloknak, akik a Társadalmi Szolgálat csapatainál teljesítettek szolgálatot, a vonatkozó igazoló oklevelet, amely a Társadalmi Szolgálat teljesítését igazolja, annak a vizsgának az alapján fogják kiállítani, amelyet a Társadalmi Szolgálat előkészítő iskolájának bevégeztése után fognak letenni.

— A Casa Munciihoz tartozó vasuti nyugdíjasok figyelmébe. A Casa Munciihoz tartozó vasuti nyugdíjasokat Cristian Ioan, a nyugdíjasok egyesületének elnöke lapunk útján is felkéri, hogy ha valamely férfi, vagy nő nyugdíjas bármely okból nem kapná meg nyugdíjilletményét, jelentkezzen bármely munkanapon reggel 9 óráig déli 1 óráig az egyesület Calea Regele Ferdinand 108. szám alatt levő hivatalos helyiségében. Az egyesület elnöke egyidejűleg felkéri azokat a nyugdíjasokat, akik nyugdíj-előleget vettek fel és akiknek az előleg levonása tekintetében valamely panaszuk vagy észrevételük van, hogy azok orvoslása végett szintén jelentkezzenek bármely munkanapon a fent megjelölt időben az egyesület hivatalos helyiségében.

— Meghalt dr. Prie Octavian. Prie Octavian dr., a kolozsvári kereskedelmi akadémia nyugalmazott tanára és volt rektora szerdára virradó éjszaka hosszas betegeskedés után 64 éves korában meghalt. Az elhunyt fontos szerepet játszott a közéletben, többször volt országgyűlési képviselő és szenátor, a szenátus alelnöke, az Averescu kormány idején pedig közoktatásügyi államtitkár. Prie Octavian dr. élénk tevékenységet fejtett ki a gazdasági életben is, több kereskedelmi és iparvállalat igazgatóságának volt tagja, mint közirónak pedig éles megfigyeléssel és mély emberi bölcseséggel tanuskodó írásai általános feltűnést keltettek. Kiváló pedagógus volt, több tankönyvet írt és tanítványai rajongással szerették a kiváló professzort és rektort. Atyai jóbarátja és támogatója volt az ifjúságnak. Prie Octavian halála általános és mély részvétet keltett széles körben, mert közvetlen természetével sok barátot és tisztelt szerzett. Temetése ma, csütörtökön délután 3 órakor lesz a Bis. Ortodoxa uccában lévő gyászházban. Dr. Hossu Juliu gör. kath. püspök, aki zárándok-utrá megy, nem vehet részt a temetésen és ezért tegnap, szerdán délután tartott gyászistentiszteletet az elhunyt-ravatalánál.

A gépjárművek tulajdonosai ma estig jelentkezhetnek még a rekviráló bizottság előtt

A rendőrkesztura felhívása

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) Miután a gépjárművek rekvirálásával kapcsolatosan a tulajdonosok vasárnap csak déli 1 óráig jelentkezhetek és miután még mindig sokan vannak, akik nem jelentek meg a rekvirálóbizottság előtt, dr. Horvat Josif Kolozsvár rendőrkesztura legújabb felhívásában utolsó határ időt engedélyezett a jelentkezésre mindazok számára, akik eddig nem tehettek eleget ennek a kötelezettségüknek.

Az újabb felhívás szerint szeptember 14-én, ma, csütörtökön este 8 óráig még jelentkezhetnek az összes gépjárművek, valamint a szekerek, a lovak és a kocsik tulajdonosai a központi rendőrség forgalmi ügyosztályán. A felhívás hangsúlyozza, hogy miután a rekvirálásokat a hadsereg számára eszközlik, senki sem kaphat a rekvirálás alól felmentést. Mindazokat, akik az utolsó határidőig, vagyis ma, csütörtökön estig bejáról nem jelentkeznek, a katonai törvényszék elé állítja és a megszigorított rekvirálási törvény 48. szakaszának alkalmazásával 6 hónaptól 1 évig terjedő elzárással és nagyösszegű pénzbírsággal fogják sújtani.

Szigoruan megbüntetik a hamis és riasztó hírek terjesztőit

(BUCURESTI.) A belügyminisztérium rendőrségi államtitkársága közöli, hogy különböző felelőtlen elemek legből kapott, fantasztikus híreket terjesztenek, amelyek alkalmassal arra, hogy riadalmat keltsenek. Az államtitkárság kéri a hazaszerető és lelkiismeretes állampolgárokat, hogy semmiféle már értesüléseknek ne adjon hitelt csak azoknak, amelyeket a miniszterelnökség közleményei tartalmaznak.

A kormányban nincsen semmi eltitkolni valója az ország lakossága előtt.

Mindazokat, akik gyönyörűségeket találják abban, hogy hamis, riasztó híreket terjesztenek, leleplezik, megindítja ellenük az eljárást, letartóztatják és a törvény szigorúságával megbüntetik őket.

Az államtitkárság kéri a hazaszerető állampolgárokat, hogy segítsék a rendőri hatóságokat ebben a munkájukban és hazafias bátorsággal jelentsék fel a rendőrségnél azokat, akik bűnösök az ilyen riasztó, hamis hírek terjesztésében.

Az ingatlantulajdonosok és vállalatok kötelesek telkeiken megengedni a légvédelmi berendezések és felszerelések felállítását

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) Kolozsvár törvényhatósági város polgármesteri hivatala 984—1939. szám alatt hirdetményt bocsátott ki, amelynek értelmében az összes ingatlanok, nyilvános helyek, kereskedelmi és iparvállalatok tulajdonosai a támadó és védőjellegű törvény 14. szakaszának értelmében — amely törvény a Monitorul Oficial 1939. évi március 6-án kelt 55. számában jelent meg — kötelesek engedélyezni az ingatlanok külső és belső területein, az altalajban, az ingatlan tetőszerkezetén, vagy az udvaron, a kertben, sőt még a beépítetlen telken is minden korlátozás nélkül megengedni bármilyen olyan felszerelést, vagy

berendezési munka végrehajtását, amelyet a légvédelmi törvény követel meg közérdekből.

Ezeket a felszerelési és berendezési munkákat anélkül kötelesek az ingatlantulajdonosok megengedni, hogy bármiféle kártérítésre támaszthatnának igényt. A törvény ellen vétőket a légvédelemről szóló törvény rendelkezései értelmében 6 hónaptól 2 évig terjedhető fogsággal és 5000 lejűl 50.000 lejig terjedhető pénzbírsággal sújtják.

A vonatkozó rendeletet dr. Bornemisa Sebastian, Kolozsvár polgármestere és a MONT katonai ügyosztály igazgatója írták alá.

Éveleji seregszemle a kolozsvári magyar tanintézetekben

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) Európa egész háborús lángok csaptak fel és bizony ennek dermesztő hangulata rányomta bélyegét a máskor derűs iskolanyitásra is. Kolozsvár 5 magyar tanintézetében: a református és unitárius kollégiumban, katolikus gimnáziumban, Marianumban és a református leánygimnáziumban szorongásteli hangulatban nyílt meg az új iskolai esztendő, amelynek egyetlen biztató öröme, hogy a növendékek száma emelkedett.

Az iskolai év elején seregszemlét tartottunk a magyar tanintézetekben. Megkérdeztük igazgatóikat, mennyiben erősödtek az új évben és milyen kilátásokkal kecsegtet a jövő?

A református kollégiumban

Gönczy László igazgató örömmel szögezi le, hogy a növendékek száma emelkedett. Tavaly 358 tanuló vizsgázott, az új iskolai évben 385 növendék iratkozott be. Különösen öröndetes jelenségnek tartja, hogy az első osztályba 84

növendék iratkozott be, aminek magyarázata abban van, hogy a beiratkozásnál eddig érvényben levő megszorításokat feloldották. Az őszi felvételi vizsgák is jól sikerültek. Az első osztályos jelentkezők közül valamennyien átmenetek, az ötödikes jelöltek közül nyolc.

A római katolikus gimnáziumban

Bakódy Antal, a tudós igazgató közli velünk, hogy a növendékek száma huszszal növekedett. Beiratkozott összesen 353 növendék. Az új iskolai évben felsőbb tanügyi hatóságok rendelkezései alapján bevezetik az országos intézményt. Ez azonban fokozatosan történik meg.

Az iskolai év ünnepélyes megnyitása szeptember 10-én, vasárnap délelőtt volt. A piarista templomban az ünnepi misét Bakódy Antal igazgató celebrálta, az ünnepi szentbeszédet pedig Wenig Lajos hittanár mondotta. Az ünnepélyes Veni-Sancte után a tanulók és szüleik az intézet tágas udvarán gyűl-

tek össze és Bakódy Antal igazgató megnyitó beszédében méltatta az iskolai év és a tanulóifjúság nevelésének jelentőségét.

— A tanuló tanuljon, a tanár pedig tanítson és ne politizáljon — mondta többek között az igazgató — mert a politizálás nem a nevelő, a tanár, de még kevésbé a diák feladata. Fegyelmezett magatartásra, az ország törvényeinek feltétlen tiszteletbentartására buzdította a növendékeket.

Az unitárius kollégiumban Gálffy Zsigmond igazgatótól megtudjuk, hogy pontosan 200 növendék iratkozott be, hárommal több, mint az elmúlt évben. Amíg a felső tagozaton csökkenés mutatható ki, addig az alsó tagozaton emelkedett a növendékek száma.

A Marianumban Xantus János, a híres geológus, az intézet igazgatója boldogan újságolja, hogy a növendékek létszáma a tavalyi 651-ről 727-re emelkedett. A növendékek létszáma az intézet négy tagozatán így oszlik meg: elemi iskola 200, kereskedelmi liceum 240, elméleti liceum 260, háztartási továbbképző, amely ebben az évben kezdte meg működését, 27.

A ref. leánygimnáziumban özv. Báthory Jánosné igazgatónő elmondja, hogy az intézet növendékeinek létszáma a tavalyihoz képest némileg emelkedett. Feltűnő növekedést mutat a felső tagozat növendékeinek száma, ami azzal magyarázható, hogy az intézet kezdettől fogva propagálta volt annak az elvnek, hogy a magyar leányoknak érettségizniük kell, hogy az élet minden vonalán megállhassák a helyüket.

Szeptember 24-én oktató ellegő légvédelmi gyakorlat lesz Kolozsváron

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) Kolozsvár polgármesteri hivatalának MONT ügyosztálya 1004—1939. szám alatt hirdetményt bocsátott ki, amelynek értelmében a f. év szeptember 24-én, vasárnap délután 12 órakor az Unirii téren, a városháza előtt oktató jellegű légvédelmi gyakorlatot tartanak. A hirdetmény felkéri a közönséget, hogy minél nagyobb számban jelenjen meg ezen a szemléltető légvédelmi gyakorlaton és hozza magával gázálarcait, mert ezt az oktató jellegű gyakorlatot a légvédelmi törvény 11. szakasza értelmében a polgári lakosság megfelelő kiképzésére és tájékoztatására rendezik és a bemutató jellegű légvédelmi gyakorlat alkalmával harci gázokat is fognak használni. Azoknak, akiknek még nincs gázálarcuk, azt beszerezhetik a Solidaritatea Românească szövetkezetnél a P. Unirii 1. szám alatt darabonként 640 lejért. A folyó évi szeptember 24-én, vasárnap megtartandó légvédelmi gyakorlat alkalmával nem adnak ki riadójeleket szirénák útján és a lakosságnak sem kell az óvóhelyekre menekülnie. A lakosság megfelelő kiképzése és tájékoztatása érdekében néhány légibombát fognak ledobni, amely után a kolozsvári katonai tüzoltóság osztagai megkezdik a légvédelmi intézkedések végrehajtását. A gyakorlat egész időtartama alatt a lakosság részére a szükséges tájékoztatásokat és utasításokat a városháza erkélyére felszerelt hangosbeszélőn fogják közvetíteni.

A vonatkozó hirdetményt dr. Bornemisa Sebastian Kolozsvár polgármestere és Virgil Sortan, a MONT szolgálati főnöke írták alá.

— Halálozás. Id. Cornea Gheorghe nyugalmazott pénzügyigazgatósági szolgálati főnök súlyos betegség után, életének 74-ik évében, szeptember 12-én meghalt. Az elhunyt pénzügyi főtisztviselő rendkívül képzett szakember volt, akit értékes köztisztviselői tevékenységéért a román koronarend lovagi keresztjével tüntettek ki. Temetése ma, csütörtökön délután 1 órakor lesz a Str. Bob-ban lévő görögkatolikus templomból. Elhunytát kiterjedt és előkelő rokonság, köztük Cornea Emil, a kiváló festőművész és tanár gyászolja.